

# THE EQUITY

106th Year, No. 14, Wednesday, April 5, 1989

The Voice of the Pontiac since 1883

Box 430, Shawville, Quebec, J0X 2Y0 50¢

## Pontiac Archives may close

by Ross Dickson  
Financial support for the continued operation of the Pontiac Archive has not been forthcoming and the Archives are in danger of closing unless some money is found soon, according to Venetia Crawford. Mrs Crawford was speaking to the mayors at the regular meeting of the Regional Municipality of Pontiac County (MRC Pontiac) Tuesday evening, March 28.

During the past few months the Archive has applied for several grants from the provincial government. To help with these grant applications, the MRC had previously pledged \$3143 as part of the local community contribution required. The intention was that this money would be provided in the form of office space and services such as telephone, secretarial and

photocopying, should a grant be approved.

On Tuesday the mayors restated in a resolution that this support would continue to be available should the most recent grant application be successful.

**Navigation aids**  
Gilbert Dupuis, president of the Council for the Champlain Waterway (CCW) spoke to the mayors about his organization's efforts to improve navigation on the Ottawa River. Most recently the CCW has asked the Canadian Coast Guard to install navigation aids on the Ottawa River from Bryson to Culbute.

The mayors agreed that such aids to indicate the location of boating hazards would be useful and help promote tourism on the Ottawa River. They passed a resolution asking for the installation of

these aids the length of the River bordering the MRC.

**Municipal decoration**  
Vince McConnell, an agronomist with the Ministry of Agriculture (MAPAQ) office in Shawville, described a government sponsored inter-municipal competition designed to encourage Quebec's villages and towns to improve their attractiveness. Most of the emphasis is on horticulture and landscaping around municipal and private buildings.

Initially the competition would be at the local level. The town judged to be the most attractive would then be entered in a regional competition and possibly go on to provincial levels.

The program, which has been going since 1978, attracted 515 municipalities last year. Mr McConnell felt that it had the potential of improving the horticulture industry in the area as well as improving the County's appearance. He showed a collection of slides taken of many of the better displays from around the province.

Pamphlets and documents to help municipalities enter the contest are available from the MAPAQ office. Registration deadline is May 31.

**Assessor**  
Two assessors who had indicated an interest in working with the MRC had been interviewed by the evaluation committee last week. Based on a comparison of cost, expertise and services offered the committee's recommendation was that the Quebec City firm of Servitec Inc be retained. The mayors adopted this recommendation by resolution.

See MRC, page 3.



—photo Richard Wills

## PPHS Public Speaking Contest winners

From nearly forty competitors, the students above were chosen as the winners of the PPHS Public Speaking Contest. Back row, left to right, Mark Hamilton, Harold Price, Andrew Smith, Sally Crawford, Stephen Desabrais, Heather Hodgins, Kim Harris, and Susie Pasch. Front row, Justin Foster, Leigh Ann McMunn, Jennifer Davies, Lisa Cartman, Marsha Hodgins, Mark Stevens, and Renée Lavallée. For more information, see story on page 2.

## Teachers demand better wage offer

by Richard Wills  
About 50 teachers from the Protestant Regional School Board of Western Quebec braved the bad weather of March 30 to attend the rally at Gatineau High School in protest of the latest wage offer from the Quebec government.

Joy Ellison, who is the president of the Western Quebec Teachers' Association and who taught for years in Shawville, estimates that a dozen from her old home town showed up for the demonstration.

The Gatineau gathering was part of a province-wide demonstration that included 12,000 provincial employees in Montreal the previous day.

Pointing out that all teachers in the province are included in the four percent salary increase proposed by the government, Ellison said that the purpose of the rally was "to get all teachers together for a common goal."

Of the 70,000 teachers in Quebec, 6,000 belong to the Provincial Association of

Protestant Teachers, and about 350 to its affiliate the WQTA.

Besides the teachers, other public employees' unions were represented at Gatineau, where a total of about 700 assembled to, in Ellison's words, "Make a little noise and make them realize we're here."

And fundamentally, she said, "We're here because of the kids."

"A great deal of caring goes into our work," Ellison said. "We have to be very responsible people."

**Not a serious offer**  
In light of these demands, and in view of the fact that teachers in Quebec earn considerably less than their Ontario colleagues, the unions involved feel that the government's four percent offer is not a serious one.

The unions are demanding an increase of 10.81 percent in the first year, 5.52 percent in the second year, and 5.57 percent in the third.

Ever since the Parti Québécois government

rolled back teachers' salaries by 20 percent in 1982, provincial teachers' salaries have been lagging behind increases in the cost of living. In addition, pensions have not been indexed since that same time. "Our earning power has not even stayed equal," Ellison says.

Furthermore, the union feels that the scale currently in use by the province for applying increases or decreases in teachers' salaries is unfair, resulting in a situation where some employees are penalized more than others.

The four percent offer was first made by the provincial government in February, 1988. It was refused then, and has now been rejected again by the unions, in spite of the fact that the employees involved have been without a contract since January 1st, 1989.

**Other demands**  
In addition to the dispute over salaries, Ellison pointed out that none of the

government's offer addresses the union's demands in other areas, such as work load, class size, job security, pensions, and support for special education integration programs. The offer also fails to deal with the situation involving teachers who don't have a regular contract, such as substitutes.

Ellison feels that the province-wide demonstrations have had an effect on the negotiations with the government.

"They're talking," she says. "Hopefully there will be some concrete results coming down. It would appear that things are moving more quickly than last time, when it took a year and a half to reach a deal."

If nothing happens in the meantime, there are tentative plans for further action by the unions in early May.

"Our objectives are the real needs in the system," Ellison says. "We all want the best education for our students."

## PATRO launches fundraising

by Denise Belec  
Close to \$9,000 was raised last Saturday, April 1st on PATRO's first day of its fundraising campaign.

Over 200 people attended the dinner and dance held at the Fort Coulonge Parish Hall on Saturday to launch the campaign.

Marc Frappier, Director of PATRO, said that the tickets had been limited to 200 because of space and that many had to be turned away.

PATRO President Christian Gagné said the organization needed this fund raising campaign to survive this summer. "You may have heard that we've received some government projects to finance all the activities we have planned for the summer," said Mr Gagné.

PATRO is planning a summer day camp that will be able to receive 600 children for this summer.

"The region is full of potential," said Gagné. "The people who come to PATRO are having fun here, they are not going out of the County to do it."

PATRO has implanted itself in the Fort Coulonge/Mansfield area and it has been received with open arms by the community. Last season, 350 people took part in activities organized by PATRO with the help of 60 volunteers.

The mayors of both Municipalities voiced their strong support for PATRO at Saturday's dinner.

"People believe in PATRO," said Mansfield Mayor Robert Ladouceur. "We see now that it was not just something in passing."

"PATRO has proven itself," said Fort Coulonge Mayor Hector Soucie. "Since PATRO we noticed that there are fewer kids out on the streets."

Mr Soucie assured PATRO officials that the Municipality would always be there to support them.

The firsts cheques were presented soon after Campaign Chairman Carl Mousseau officially declared the financial campaign opened.

Mr Roland Vallières, president of the Caisse Populaire in Fort Coulonge was the first to present a cheque for the amount of \$2,500 to PATRO president Christian Gagné. Mayor Robert Ladouceur presented a \$2,000 cheque on behalf of the Municipality of Mansfield. Lions Club President Jérôme Amyotte and Maurice Marion presented a \$500 cheque. Fort Coulonge Mayor Hector Soucie presented \$1,000 on behalf of his Municipality.

Mrs Raymonde Giguère of the Daughters of Isabella presented a \$200 cheque. Roméo Malette of the Mon Chez Nous Fish and Game Association presented a \$100 cheque and Angèle Fortin of Les Dames Hélène de Champlain presented \$50.

More money was raised during the dance with private donations.

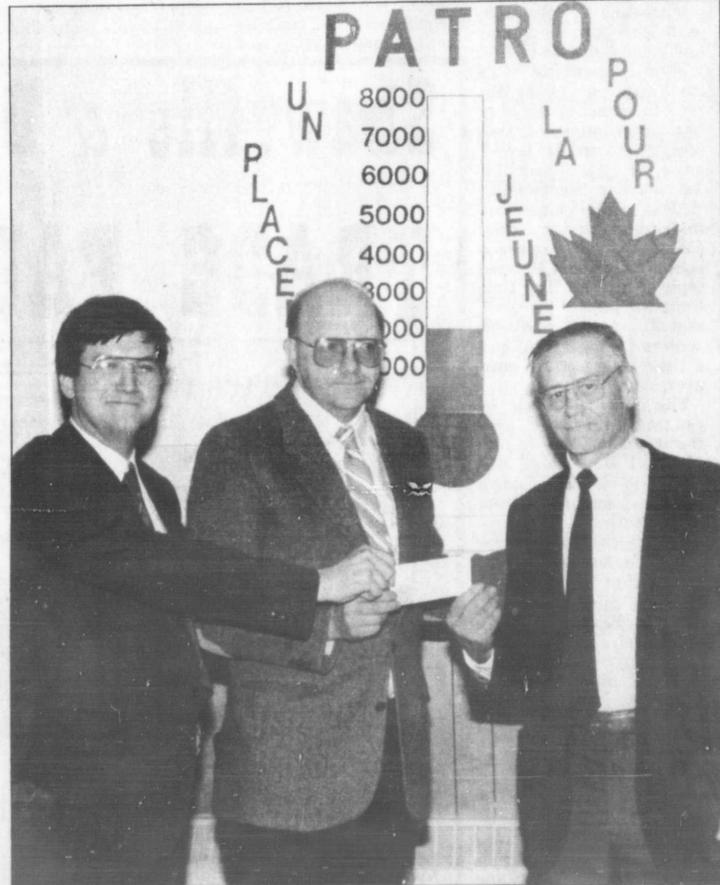
PATRO president Christian Gagné said all donations would be invested for the young people.

PATRO officials hope to raise \$25,000.

PATRO is a non-profit organization aimed at developing social qualities in young people. Different activities are organized during leisure hours such as sports and creative activities. Students who have problems with school work may also receive some help.

PATRO officials hope to raise \$25,000.

PATRO is a non-profit organization aimed at developing social qualities in young people. Different activities are organized during leisure hours such as sports and creative activities. Students who have problems with school work may also receive some help.



—photo Denise Belec

PATRO President Christian Gagné (left) and Fundraising campaign Chairman Carl Mousseau (centre) accept a \$2,500 cheque from Roland Vallières (right), president of the Caisse Populaire in Fort Coulonge.

## Eganville Rotary visits Shawville - hears musical history of the Valley

by Richard Wills  
Folklorist Sheldon Posen visited the Shawville Rotary Club at its April 3rd meeting to recount the experiences that led to his writing the book *For Sing-*

*ing and Dancing and All Sorts of Fun*, about the well-known song "The Chapeau Boys."

Posen explained that, as a traveling folklorist, he "makes a living being a

professional stranger," going into a rural community such as Chapeau in search of singers and musicians who remember the old traditional songs. Originally working as

a talent scout for Toronto's Mariposa Folk Festival, Posen was directed to Chapeau, where he lived in 1977 and 78, immersing himself in the local music.

**Social significance**  
As he became familiar with the song stylings of singers such as Loy and Lennox Gavan, Posen says he gradually came to appreciate the social role of music in a rural community such as Chapeau, where "Songs are immersed in people's lives. They are a way people have of knowing and remembering each other."

Aside from serving as a key to recalling community members who have either sung these songs, or are mentioned in them, Posen also discovered the unique personal interplay enacted each time these songs are sung in a social setting. In this context, the subtle etiquette of "coaxing" comes into play.

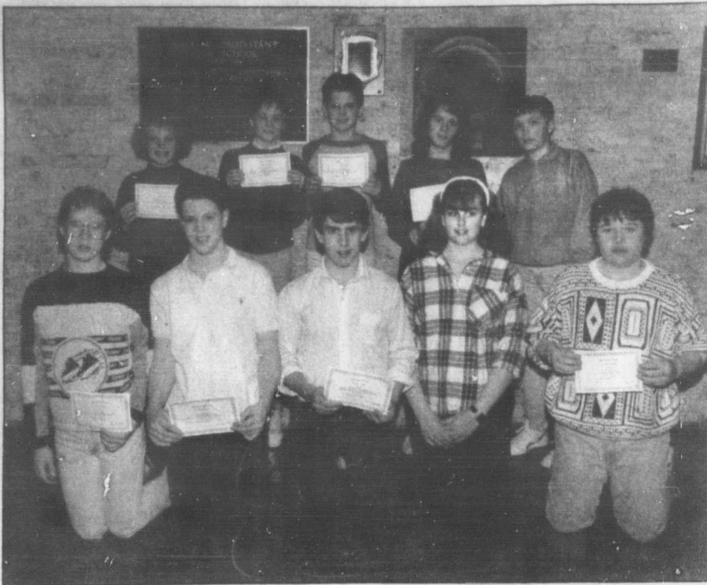
Whereas it might seem rude for a singer to be too eager to perform for his friends, a certain amount

Continued on page 3



—photo Richard Wills

Sheldon Posen (standing) began his presentation to a joint meeting of Shawville and Eganville Rotary Clubs by singing the well-known Ottawa Valley tune "The Chapeau Boys." The whimsical lyrics were appreciated by, left to right, Shawville Rotary Secretary John Brusenbauch, Shawville Rotary President James Stewart, and Eganville Rotary President Harry "Pat" Pattison.



## PPHS enters its top ten in National Math Competition

The above Grade 7 and 8 students from Pontiac Protestant High School in Shawville were selected to represent PPHS in the Canadian National Mathematics League Competition sponsored by the University of Windsor. In the February 7th exam, these students made the top five marks in their grade. Their collective scores will be submitted as Grade 7 and 8 team entries into the National Competition. Back row, left to right, Kim Harris (Grade 7), Simon Wills (Grade 8), John Alexander (8), Anna Fenton (7), and Chris Thompson (7). Front row, Carey Finan (8), Tim Carmichael (8), Johnathan Lundgren (8), Karen Fahey (7), and Lee Petrin (8).



## PSAID opens office at PPHS

Pontiac Protestant High School teachers Joyce Newberry, Left, and Gwen and Ken Wentworth examine the poster made by PPHS students as part of the decor of the new office of Pontiac Students Against Impaired Driving (PSAID), of which the above teachers are directors. Also staffed by students Scott Young and Jeff Bean, the PSAID office will be open during the PPHS Parents' Night April 13th.

## PPHS students take part in public speaking contest

The annual Public Speaking finals were held at Pontiac Protestant High School in Shawville on March 21 and 22, with approximately 36 students participating in the Junior and Senior divisions.

"Public speaking is a significant part of the criteria to be met in the English programme, regardless of the grade level," said PPHS English Teacher Ken Wentworth.

After suitable classroom instruction, students were called upon to prepare a speech based on a selected topic of interest. The time limit for juniors (levels 1 and 2) was 3-5 minutes; seniors (levels 3 to 5) had a time length of 5-7 minutes.

The difficult task of judging was ably performed this year by Mrs Mayfred Dods, Mrs Muriel Imison, Mme Louise Lavallée, and Mrs Gwen Wentworth.

Among the junior division girls, first place went to Heather Hodgins, followed by Lisa Catman in second, Kim Harris in third, and Honourable Mentions for Marsha Hodgins and Renée Lavallée.

Winner of the junior boys was Andrew Smith, with Harold Price taking second and Stephn Desabrais third.

In the senior division, Sally Crawford came in first among the girls, followed by Susie Pasch and Jennifer Davies. Leigh Ann McMunn received an Honourable Mention. Mark Stevens took first

place among the senior boys, followed by Justin Foster and Mark Hamilton. Winners in the senior division are encouraged to participate in the Eastern Ontario finals, which are

scheduled to be held on April 14th at the North Grenville District High School in Kemptville. The senior students who do compete are sponsored by the Shawville Lions Club.

## February 20 meeting Pontiac Council

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Pontiac held in Quyon on Monday, February 20, at 8 pm, those being present were the Mayor Marcel Lavigne, Councillors Lawrence Tracey, Léo J Gibbons, Kenneth Bronson, Denis Papineau, Hélène Bélisle, Gary Trivett and equally present the secretary-treasurer, the municipal inspector, the representative from the firm Boileau and Associates Inc and 5 ratepayers.

Moved by Trivett and Papineau and resolved to approve the agenda with the addition Cedarview Drive and to modify article 7A in order to read "February 6, 1989".

Minutes of the meeting of Council of February 6 - Moved by Bronson and Trivett and resolved to modify the remark regarding Eric Provost which stipulates that he will dig a trench below the frost level.

Moved by Bélisle and Bronson and resolved to approve the minutes of the meeting of the Consultative Urban Renewal Committee held on February 1 as circulated.

Ratepayers. The fire

chief, Léo Ladouceur, requests that a verification be made on the protection for the volunteer firemen by the CSST following an accident.

The fire truck must be repaired due to a water leak. The alarm on the Bell Canada emergency system must be adjusted.

Report on fire extinguishers. Council decides to return them.

Bell Emergency system. The sound level is too low. The secretary is requested to advise Bell of this.

Sewer and Water. André Mathieu, vice president of the firm Boileau and Associates Inc, explains the procedures to take to remedy to the water and sewer problems in Quyon.

Moved by Léo J Gibbons seconded by Papineau it is resolved to ask the Ministry of Environment to include the Municipality of Pontiac in the "Programme d'Assainissement des Eaux du Québec."

Emergency Truck. Tom Murdock gives two tenders to Council for the repair and painting of the emergency truck. One tender is from Dolan's Body Shop in the amount of \$1,875 and another tender is from Trudeau's Body Shop in the amount of \$1,835. Moved by Papineau and Gibbons that the tender received from Gérard Trudeau in the amount of \$1,835 be accepted.

Correspondence. Reading of the correspondence. Moved by Trivett and Papineau and resolved that the secretary-treasurer and the tax clerk be registered for the course on "the new summary for the evaluation assessment."

Tenders for sale of two trucks. One tender is received. Moved by Papineau and Bélisle that the tender received from Keith Erwin in the amount of \$1,200 for the purchase of the 1978 International truck be retained.

Defi '89 - A letter will be sent to our federal M P Barry Moore to show our interest in the project to help students.

Luskville Firemen. Moved by Papineau and Bélisle and resolved that an amount of \$3,906 be spent for the purchase of 25 hats at a cost of \$105 each, 4 coats at a cost of \$160 each and 8 pairs of boots at a cost of \$80 a pair.

Bill 90 - Moved by Trivett and Bélisle and resolved to support Lynn Davis' request to the CPTAQ for lots 1A-87 and 1A-88, range 1, Eardley sector.

Poundkeeper. Moved by Papineau and Trivett and resolved to name Philippe Allen as poundkeeper.

Quyon Municipal Center. The center will carry the name of "Municipality of Pontiac". A record of activities will be maintained at the town-hall and the Municipality will have priority at all times.

Transfer. No transfer is necessary.

Invoices. Moved by Papineau and Tracey and resolved that the invoices in the amount of \$9,529.97

be paid. Moved by Tracey and Trivett and resolved that the invoice that the invoice amounting to \$1,072 for the purchase of 2 chairs be paid from the Kelly Fund.

Inspector's report. Moved by Bélisle and Papineau to change the lock on the fire hall in Luskville.

Moved by Bronson and Papineau and resolved to cancel resolution no. 324-87.

Telephone and communication system. The secretary is asked to acquire details on the costs and terms.

Street name. The name of Cedarview Drive proposed by the developer Laurie MacKechnie cannot be retained. The developer must supply other name choices.

Moved by Papineau and Tracey and resolved to close the meeting at 11:45 pm.

<b>MacKILLICAN &amp; ASSOCIATES</b> Chartered Accountants 252 Raglan St. S. RENFREW, Ontario <small>K.H. Box, B.A., C.A.                  S.J. Dregas, C.A.                  J.A. MacKillican, B. Com., C.A.                  B.D. Thompson, C.A.</small>	<b>COMPUTER SERVICES</b> - Monthly financial statements - General ledger - Accounts receivable - Mortgage schedules Phone 432-3664 or 432-2104
---	--

### Parent / Teacher Interviews

will be held at P.P.H.S. on  
**Thursday, April 13/89**  
 from 7:30 to 9:30 p.m.  
*Interviews will be held in the gymnasium  
 Light refreshments will be available*

All parents and guardians are encouraged to attend this final session of evening interviews for the 1988-89 school year.

### ZION LINE MEATS

Custom Slaughtering, Cutting, Wrapping,  
 Fast Freezing

**SPECIAL!**  
**BEEF SIDES \$1.59 LB.**

INQUIRE ABOUT OUR **PORK SIDES SPECIAL!**

R.R. 1, BEACHBURG, ONTARIO  
 1-613-582-3239

### JUST THE 'FAX' MA'AM!

647-2206  
 Get your information to THE EQUITY anytime by FAX.  
 Or... Do you need to get your message to a customer, head office or suppliers in a hurry? then  
**RELAX**  
 Your entire order or message error free, immediately, to where you want it. Fax it now at...  
**Pontiac Printshop Ltd.**  
 FAX 819-647-2206  
 Shawville, Tel.: 647-2204  
 Pontiac's one-stop communication centre

## WAKE UP CANADA

SAY NO TO QUEBEC'S INSIDE-OUTSIDE SIGN LAW

**SAY NO TO QUEBEC'S INSIDE-OUTSIDE SIGN LAW**

QUEBEC'S SIGN LAW

In Defiance Of The Supreme Court of Canada  
 And Canada's Charter Of Rights And Freedoms  
 Quebec's Government Denies Freedom Of Expression  
 To English Speaking Canadians

QUEBEC PREMIER BOURASSA STATES,  
 "IT IS DIFFICULT FOR THE ENGLISH TO ACCEPT THAT THEIR LANGUAGE HAS BEEN MADE ILLEGAL IN THEIR OWN PROVINCE."

English speaking Canadians do not have to tolerate this insult. The Governor General In Council has the power and authority to disallow this provincial legislation.

### NOW IS THE TIME CANADA

SUPPORT THE ENGLISH SPEAKING PEOPLE OF QUEBEC

#### PETITION THE GOVERNOR GENERAL TO DISALLOW BILL 178

FILL IN AND RETURN TO APEC CANADA

To: Her Excellency The Rt. Honourable Jeanne Sauve	To: APEC Canada P.O. Box 511, Thornhill, Ontario L3T 4A2
--	--

The undersigned, a citizen of Canada, hereby petitions your Excellency to disallow Bill 178 of the Province of Quebec as being repugnant to the Charter of Rights and Freedoms and to the preservation of peace, order and good government in Canada.

Name: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 CITY PROVINCE POSTAL CODE

Enclosed is my signed Petition.  
 My contribution to APEC's work is  
 \$1,000  \$500  \$300   
 \$100  \$50  \$25

Name: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 CITY PROVINCE POSTAL CODE

Signature  
 ALLIANCE FOR THE PRESERVATION OF ENGLISH IN CANADA

## Shawville & District TRADE FAIR

THE WAY WE WERE...  
 THEN AND NOW

Hey Gertie, did you hear?  
 The Shawville and District TRADE FAIR is coming to the fair grounds

Anyone interested in participating call  
 Karen at 647-3002 or Suzie at 647-2204  
**Don't Be Left Out!**

## Office Specialist Program now being offered at PPHS

As part of Quebec's new orientation for education, Pontiac Protestant High School in Shawville is now offering an Office Specialist Program. Its purpose is to provide training which will enable those who successfully complete it to perform the tasks and operations carried out in an office.

Recent analysis of office operations has made it possible to more accurately identify the skills necessary for office employment. The PPHS program offers training in those areas stressed by representatives from business offices.

Courses of study include: Keyboarding, Shorthand, Office Organization, Business Correspondence, Accounting, Word Processing, Law, Automated Accounting, Records Management, Electronic Worksheet, Reception in French, and On-the-job Work Study.

Most courses are being taught by Mrs Dorothy Cowley from PPHS. Specialists are being brought in for the Law and Accounting courses.

The course runs full days for one and one-half years (three semesters), after which students graduate with a diploma. The course is open to anyone who has completed Secondary V (recent graduates as well as adults). It is an excellent opportunity for anyone wishing to train, retrain, or improve skills to enter the workforce.

The advantage of this program, says Mrs Cowley, is that it is offered at no cost, and local students can attend while living at home. Thus an interested person can obtain an Office Specialist diploma very economically. Also, for prospective university students, "Having these skills upon entering university could be a big advantage," Mrs Cowley points out.

PPHS is implementing the program with a group of 18 students in the 1988-89 school year. A new group will begin the program in September, 1989. The students enrolled in this year's program will be seeking employment following their graduation in January, 1990. More information on the Office Specialist Program can be obtained from the school.

## Shawville Fair Board plans arena renovation

Board members of the Pontiac Agricultural Society, Division A, otherwise known as the Shawville Fair Board, have decided to engage an architect to provide a concept plan and to estimate costs for the renovation and enlargement of the arena and community center in Shawville.

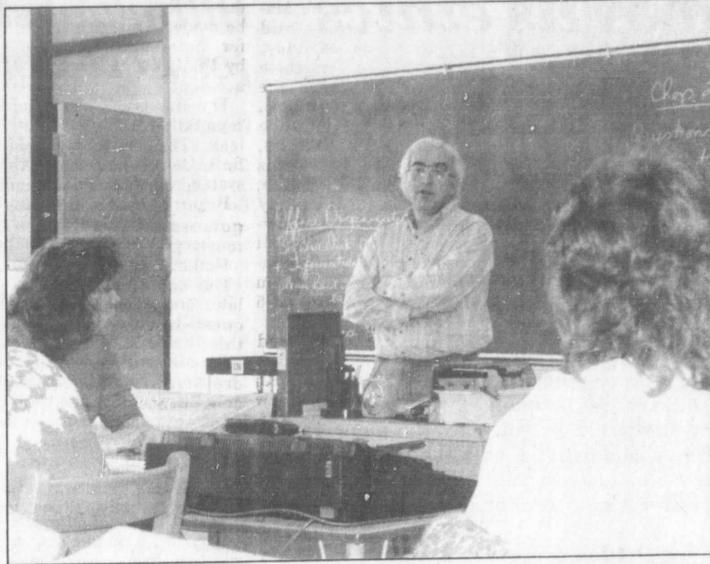
A special meeting was held on Wednesday, March 29 to discuss the various options open to the Board.

The Society is faced with two immediate problems: replacing the exhibition space lost when the octagonal hall burned in January, and renovating the 28-year-old arena and community center. The provincial government has indicated that it will provide considerable financial support to meet both of these needs, but exactly how much is available has not yet been determined.

The executive committee of the Society had previously met with three different architects. Based on their discussions the Board decided that it would be very useful to engage one of the firms to evaluate the present building, and to provide a concept plan of an enlarged community center and renovated arena. The architects will also be asked to estimate the cost of doing this work.

Depending on the cost estimates, the Board may decide to go ahead with the entire project. If it is found to be beyond reach, however, other possibilities will be considered.

In the meantime, an application to the Ministry of Agriculture (MAPAQ) for financial assistance to construct another exhibition hall has been withdrawn by the Board. One of the reasons is that it may prove less expensive to incorporate this space in the community center expansion. The other is the recent decision by MAPAQ to make the Shawville Fair a Regional Fair. This may require a change in the estimates of additional space needed by the Fair



As part of the new Office Specialist Program at PPHS, Shawville Attorney Donal Lavallée was invited to speak to the students on business law. Discussing such topics as sole proprietorship vs. incorporation, Lavallée was able to inform the class on legal matters as they pertain to business practices.

## Eganville Rotary visits Shawville

Continued from page 1.

of persuasion is required to coax a song out. It was only when Posen returned to the University of Pennsylvania and began to turn the material he had compiled into a PhD thesis, that he realized the singularity of "The Chapeau Boys."

Studying the 30 different versions of the 105-year-old song, he realized how completely it recapitulates the history of the Ottawa Valley. Pointing out that the song's lyrics touch on facets of local history such as the lumbering drives, but actually dwell longer on the subject of "food and good times," Posen says that the song, "talks about work, but is really about an attitude to life."

three times in *The Family Herald* in the 1940's. This whimsical ditty has thus become one of the region's most famous heritage documents.

Posen began and ended his talk with faithful renditions of classic Valley songs, including, of course, "The Chapeau Boys."

At the April 3rd meeting, Shawville Rotary Club was host to 13 members of the Eganville Rotary, including that club's first woman member. Since January of 89 Rotary Clubs have been encouraged to seek the membership of women, especially those who are active in the business life of a community.

## Mutual General adopts new name

Nearly fifty people turned out at the Anglican Church Hall in Shawville on March 29th for the 44th Annual General Meeting of the Mutual General Insurance Association of Shawville.

By the time the 37 Association members plus guests departed at the end of the evening, their organization had adopted a new name.

As soon as the papers have been registered with the Quebec government, the Association will be known as Valley Mutual General Insurance Association, or, in French, La Vallée Société Mutuelle d'Assurance Générale.

Altogether, three Association meetings actually took place throughout the evening of March 29th.

The by-law change dealing with the name of the Association was enacted at a Special General Meeting held early in the evening.

At the Annual General Meeting, which convened at 8 pm, Harold Easy, Jamie Horner, and Hugh Hammond were returned by acclamation to the Association's Board of Directors for a three-year term. The members then approved the proposed change of name.

At a Special Board of Directors' Meeting held after the General Meeting, William T Smiley was elected President of the Board, with Jamie Horner being elected as First Vice-President, and Hugh Hammond as Second Vice-President.

Financial report Association General Manager Art MacIntyre reported that his organization saw an increase in sales of \$233,000 in 1988 over the previous year. The Association experienced a \$100,000 profit on operations plus a \$160,000 income from investments.

This puts the Association's assets at \$1,863,000, with a shareholders' equity of \$1,323,000.

"Even though we had \$533,000 in claims, we were still able to generate a \$100,000 profit," said MacIntyre.

In spite of such increases in operations, MacIntyre pointed out that the Association's general insurance rates have not changed since January 1st, 1983, and that there is no change in rates expected in 1989.

## MRC meeting

Continued from page 1.

The next meeting is in Mont Laurier on April 15. In the meantime meetings are planned with representatives from those ministries most concerned with industry, agriculture and forestry.

The next meeting of the MRC of Pontiac will be Monday, April 24 at 10 a.m.

Warden Denis Larivière described the current situation regarding the federal and provincial jointly funded Western Quebec economic development consultative committee. The committee will be advising these governments on the eventual investment of \$75 million in the region.

Economic development

Pat Belanger  
GENERAL  
CARPENTRY  
Shawville, Quebec  
819-647-5963

**SALE!** Photo Portraits  
**REPRINTS**  
**1/2 PRICE**  
(5 x 7 and larger, taken at our studio)  
**NOW IS THE BEST TIME TO ORDER FROM YOUR**  
• WEDDING PHOTOS • FAMILY PICTURES  
• INDIVIDUAL PORTRAITS  
Also available: INSTANT PASSPORT PHOTOS  
**EVA ANDAI STUDIO**  
140 Calumet St. SHAWVILLE  
**647-5666**

"We're changing the landscape"  
**6.9%** FINANCING 24 MONTHS\*  
7.9% financing/36 months; 8.9% financing/48 months  
(See page 5)  
EADES BROS  
**Shawville** ★  
647-2073 or 2074

## BUILDING A NEW HOME



The Toulon 2184 sq. ft.

## TAKE A LOOK AT HALLIDAY HOMES

WITH OVER "100 YEARS" OF TOP QUALITY WORKMANSHIP AT A PRICE YOU CAN AFFORD

FEATURES SUCH AS

- PRESERVED WOOD FOUNDATIONS
- HANOVER KITCHEN CABINETS
- MASON WINDOWS AND MORE

SEND \$5.00 FOR YOUR 50 PAGE "SHOWCASE OF HOMES" CATALOGUE

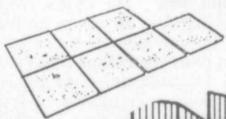
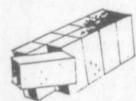
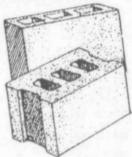
NAME .....  
ADDRESS .....  
CITY / TOWN .....  
PHONE .....  
POSTAL CODE .....



**HALLIDAY HOMES LIMITED**  
NOW SERVING WESTERN QUEBEC  
RANDY PECK  
ROY PECK  
DANFORD LAKE, QUE.  
J0X 1P0  
TEL: 819-467-3377

## Bricks, Concrete Blocks, Masonry Supplies

- BRICKS - single or by the truckload
- BRICK TIES, ANGLE IRON and SILLS
- CEMENT - Portland and Masonry
- SEALBOND
- REINFORCING ROD
- WIRE MESH
- CONCRETE BLOCKS, all sizes
- PATIO SLABS
- WELL TILE
- PRE-CAST CONCRETE STEPS and RAILINGS
- CHIMNEY BLOCKS, CAPS and FLUE TILE
- CULVERT PIPE, galvanized and plastic



"Covering Pontiac County with Radio-Equipped Trucks for Better Service"

**DALE'S HOME HARDWARE BUILDING SUPPLIES**

OTTER LAKE, QUE. - Tel: 453-7621 or 453-7631

Your Discards May Be Someone Else's Delight  
**HAVE A GARAGE SALE**  
Call 647-2204 and let us help you plan an ad that will bring you money.

THE EQUITY

**Editorial**

**Canada is defined by its ethics**

The Dubin Inquiry into the use of drugs in sport resumed on Monday after a break of a few weeks. Whether it was intended that way or not, the break has allowed us some time to absorb the testimony and to reflect on its significance in our daily lives.

Few of us have had or ever will have the ability, interest or dedication to compete at the international level which seems to demand the use of these banned drugs. Yet their use, as a demonstration of our society's values, touches us all.

Most of us probably do not consider Olympic athletes to be role models, yet, they do represent our society. Professional entertainers, from musicians to baseball players, indulge in the use of all sorts of illegal drugs. The number of politicians who have been caught in illegal or unethical situations indicates a widespread willingness to break the rules. Many of our most successful investigative journalists freely admit that they have to "bend" the rules to get the information they think the public has a right to know. People continue to operate all sorts of dangerous vehicles, from snowmobiles to supertankers, while impaired.

A common thread to these illegal activities is the belief that the end justifies the means. Success on the track, in business, and in public life is

seen to demand breaking whatever rules and laws are felt to interfere. As these people see it, the problem is not breaking the law but getting caught.

As we are now finding out, the end is defined by the means. Canadian society has been defined by its approval of immoral and illegal activities. An Olympic medal winner is no longer a superior athlete, only someone who, while cheating, has been able to evade detection. Success in most other endeavours is subject to the same evaluation. How you play the game of life means nothing, only that you are a fool if you don't take advantage of all opportunities, legal or otherwise.

Our national sport continues to be criticised for its spearing, high sticking and fighting. Unfortunately, this style of competition will be with us as long as our highest profile role models, our politicians, continue to be elected because they have told more believable lies than their opponents. As was shown recently in a court challenge about false election promises, even our judges are unwilling to chastise this feature of Canadian life.

In a few months Dubin will be finished with his inquiry, a few athletes and trainers will be blacklisted, a few administrators will wring their hands and try to set up a system of catching the rule breakers, and life will go on, unchanged. Does anyone really care?

Ross Dickson

**Letters to the Editor**

**Bilingual status for Fort-Coulouge?**

Dear Editor:

On February 6, 1989, Municipal Council of Fort Coulouge met and passed the following resolution:

Moved by Jean Paul Laporte, seconded by Bernard Boucher, that the Municipality agrees with Bill 178 concerning the posting of signs on the outside of commercial buildings. Furthermore, the Council does not agree that the County of Pontiac should be recognized as bilingual.

Present were Mayor Hector Soucie Jr, and Councillors Jean-Paul Laporte, Bernard Boucher, Steve Romain, Jeanine Herault, and Lucienne Roy.

The Mayor requested a vote. Councillors Jean-Paul Laporte, Bernard Boucher, Steve Romain, and Jeanine Herault voted for this resolution. Councillor Lucienne Roy voted against, and the motion was adopted.

The following are the sequence of events leading up to this resolution.

At an MRC Council meeting in January, nineteen of the twenty municipalities comprising the MRC voted to support our member Robert Middlemiss in his stand concerning Bill 178 which is, because of the large majority of English-speaking citizens in the County of Pontiac, to request Premier Bourassa to declare Pontiac a bilingual county.

I and three other English-speaking residents, namely Jean Doyle, Betty Pearson and Rick Routliffe attended the meeting of the Fort Coulouge Council. Jean Doyle, the spokesperson for our group, cited the fact that French and English, with a few exceptions, have always lived in harmony in Coulouge, and that Council should pass a resolution supporting the MRC resolution. We did not, however, receive any satisfactory answers to our questions and after our departure the Council's resolution was passed.

The Mayor gave various reasons for not supporting the MRC resolution. He strained his credibility by stating that the MRC resolution was only the opinion of the mayors present and could be overturned by their respective councils. No doubt, this could be a possibility but highly improbable. It would make a mayor appear very stupid. Another reason is that Coulouge is 92.5% French-speaking.

The sponsor of the motion cited Ontario for its treatment of language minorities, not being aware of the fact that Ontario is officially bilingual, and that there is "freedom of expression." A sign can be posted in the language of choice in Ontario, and there are French schools in areas such as Pembroke, Ottawa, Cornwall, etc.

When you enter Quebec from Ottawa or Pembroke the highway signs are bilingual: "Quebec Welcomes You". We tend to wonder how much sincerity there is in those signs.

Rick and I are on the Board of Managers of the local Protestant Church, St Andrew's Presbyterian, and our mandate is to administer the funds of the church. For years, on an annual basis, we have made substantial donations to local community projects, irrespective of language or religion. For example a few thousand a year to the Sacred Heart Manor, a substantial amount to Pavillon du Parc to purchase extras for the residents not covered by the budget, also a few thousand for the construction of the Golden Age Club, the same for the opening of the Coulouge Centennial year, and a five-digit amount for the reconstruction of the fire hall.

Back to the 92.5%, possibly with only 7.5% of English-speaking citizens, the Board should consider in the future only donating 7.5% of our usual donations. Coulouge did not have a War Memorial, so St Andrew's Presbyterian Church erected one on church property, and it is to be used by the town for Remembrance Day Ceremonies. There is now a campaign on by the Fire Department to raise funds to purchase equipment. Normally, we would make a substantial donation. Now possibly we would consider only 7.5%.

I am citing the above only to remind Council we do assist the community financially, and, we hope, also in the culture of the town.

In conclusion, I am only writing this letter so that the citizens of Coulouge will be made aware of the treatment by their Council of the English-speaking minority. Possibly this letter will also be of interest to some other residents of Pontiac.

Sincerely,  
Lorne M Routliffe

P.S. 1. I commend Lucienne Roy for her integrity and the fair-mindedness of her opposition to the resolution.

2. Mansfield, with a higher percentage of French-speaking citizens, passed the MRC resolution unanimously.

3. On March 21, 1989, it was noticed that a member of Council had on his store window a bilingual sign advertising an Easter sale. If it is integrity vs profit, profit wins!

**April is Cancer Month**

Dear Editor:

It is not easy to forget the word cancer and all its connotations, but much easier to forget that April is Cancer Month.

As Spring approaches, we are reminded of new beginnings and this also holds true in the fight against cancer. We hear about the good results with the treatment of leukemia, especially in children, new medications in pain control for those with bone cancer, also a recent TV program showing how changes in chemotherapy treatment allows for fewer side effects in some patients, just to name a few. There do not come about without much time and money - the money part is mostly ours. For most of us, money is all we can give, so please give generously to your local canvasser who will be calling on you during the month of April. *Together We Can Beat Cancer!*

As your new chairperson, I would be remiss if I did not take this opportunity to thank Ted and Dora Christie for their many years of service and for their continuing support to me in my new role. I expect I never gave it much - or any, thought just how much they did give, now I have an idea! We thank you.

Cassie Hall, Chairperson,  
Canadian Cancer Society (Shawville)  
P O Box 581, Shawville, QC, J0X 2Y0

**Rustic Rhetoric**

by E.B.W. Mulligan

**Pontiac Rambles - Coulouge to Sheenboro**

Before we leave Fort Coulouge, we should note that this is the French Canadian Centre of language and culture in Pontiac. It is significant from its clubs and associations, the CLSC, Polyvalente, Sacred Heart Manor, Knights of Columbus, Cercles des Fermières, L'Age d'or, Alliance of Metis. There are two rich men A Louer and A Vendre who own many houses.

Now let's take the second longest covered wooden bridge in Quebec. Then survey the Bryson House, now a centre for government offices. Keep on going and keep to the left to what they call Davidson Mill. You are now on the spot where the first fort was built by d'Ailleboust, Sieur de Coulouge around 1700. Later, it was occupied first by the Northwest Company and later by the Hudson Bay.

The old right-a-way of the C.P.R. can be seen here and often on our trip. We get back on old Highway 148 and if we had time, we could visit the Grandes Chutes (where a log slide used to be situated and where the first supply of Coulouge's electricity came from) and a modern golf course.

We leave the Coulouge River area and flats and head west on a higher terrace towards the Black River and Waltham.

We are now travelling through Mansfield and Pontefract, since we left Fort Coulouge, which is great cottage country. Half-way between these two villages is Devonshire Park, named after a Governor General around the turn of the century. We still have the granite mountains on the right and the Ottawa River following us on the left.

At Waltham, we find a quiet little village, but after getting some instructions from an old gentleman sitting alone at a table in the hotel, we learn many things about this place that we would have missed if we hadn't been thirsty.

This is an old municipality always attached with the Township of Bryson (not to be confused with the Village of Bryson). Here was the end of the P.P.&J. - Pontiac, Pacific Junction Railroad. The Gillies and Fortin sawmills are also

located here. Services are given for different religions but it is mostly Catholic. It was the headquarters for many lumber companies send offs. Roads lead to many tourist camps and lakes in the north.

Back on old 148, we keep to the right, cross over the Black River and maybe visit the first commercial power plant in Canada. The Pembroke Electric Company continues to supply power to Pembroke and all the communities from Waltham to Sheenboro.

Now, we head west and a few miles on we stop at Carroll, once a small hamlet. Now, most of it is lost in lilac scrubs, orange lilies and Manitoba maples, indicators of past habitation.

On we go to Chapeau sitting on the hill across the river, but we keep on going hoping to visit it later on. Now, we come to what's left of Chichester, once a famous village, and still a lovely place. Now, we could go north to Nicabeau and see the largest collection of log houses in Pontiac. This is an old stop-over now a hamlet a few miles to the north, but we will just say hello to the storekeeper and get along.

We see a lot of small farms along the road. Then bush and all of a sudden we're in Sheenboro. Sheen is the municipal centre for Aberdeen, Esher and Malakoff townships. They say it is just a bit of Ireland transported to Pontiac. There is an hotel, stores, and post office. There is no Protestant Church here. The Catholic church is half built. This situation is just the opposite to Shawville. Tourists flock in every summer and snowmobilers in the winter, fishermen in the spring and hunters in the fall. This is the native home of great doctors and businessmen throughout Canada. An old Irish guy told me that there was only one Association here, if you leave out the Council - People Association which covers everything.

Sheen is a place to retire, play cards, dance, tell stories, discuss politics, watch T.V. and do all the chores but no big job that takes all your time not like our fathers who never stopped working. (Continued next issue)

**55th anniversary**



Congratulations to Cora (née Workman) and Norval McNeill of Charteris, Quebec, who were married on April 4, 1934. Cora has been a faithful EQUITY Correspondent for many years.

**Tribute to Andy Lusk (Died September 7, 1988)**

I'd like to sing a song about a man you all know well, Pontiac's oldest teenager, in Aylmer he did dwell, Known as the "Pontiac Prowler", he roamed from near and far.

Chorus  
He travelled round the Pontiac and played from dawn till dusk  
And everyone was proud to say they knew Andy Lusk.

His first love was his music and he wrote lots of songs, And everywhere he played them, folks loved to sing along,  
The "Pig Song" was the funniest, it tore us all apart  
And "Hallelujah Avenue", it sure did touch your heart.

Now Andy loved the Springtime, cause he loved fishing, too.

And he would head to Findlay Lake with Ted and all the crew.  
He'd shine and pack his camper, heading up with all of them,  
His camper will remain up there, in memory of him.

He had a lovely partner, a wife they called Irene,  
She travelled all around with him, folks knew she was his queen.  
For forty years she stayed with him and held him at the end,  
And when he died she knew she'd lost a husband and a friend.

Hallelujah Avenue  
Andy now calls that his home.

Written by Gail Allen Donlan  
Sept. 1988, Aylmer, Que.

**Spring Ice Age returns to Quyon**



As has happened before during spring thaw, Quyon residents awoke on March 29th to find the Quyon River plugged with ice all through the village nearly down to the Ottawa. High water washed these chunks

down from upstream, piling them several meters deep on both sides of the bridge, and leaving the adjacent park filled with frozen floes.

**THE EQUITY**

"Voice of the Pontiac since 1883"

647-2204 FAX: 819-647-2206

Ross Dickson, Editor; Richard Wills, News Editor; Denise Belec, Journalist; Brent Horner, Display Advertising Manager; Claire Lunam, Classified Ads, Circulation.

ADVERTISING DEADLINE: 5:00 p.m. Monday

Published weekly by Pontiac Printshop Ltd., P.O. Box 430, 133 Centre Street, Shawville, Québec, J0X 2Y0

ANNUAL SUBSCRIPTION: Pontiac County, \$17.00; Elsewhere in Canada, \$22.00; Outside Canada, \$37.00  
Second class mail registration no. 0649, Shawville

COPYRIGHT: 1988 by Pontiac Printshop Ltd. Legal deposit in the National Library of Quebec

MEMBER: Canadian Community Newspaper Association, Association of Québec Regional English Media, Réseau Sélect Newspaper Network, Ontario Community Newspaper Association, Audit Bureau of Circulations

**THE WAY WE WERE**

in  
**THE**  
**EQUITY**

compiled by  
Richard Wills



**25 Years Ago**

**April 2, 1964**  
**Pontiac Off Blacklist.** Peace reigns once more in Pontiac school circles. Last month's attempt by the Provincial Association of Protestant Teachers to prevent teachers from signing on with Pontiac schools is a thing of the past and last week's temporary removal of the restriction has now become permanent.

The test of the union's strength came after the Clarendon School Board had released three local teachers from the staff of Shawville High School. The union turned this minor incident into a *cause célèbre* and issued notices to all its members, virtually every protestant teacher in the Province, not to accept a position anywhere in Pontiac until the dispute had been settled to the satisfaction of the union.

A board of mediation in Montreal decided that the Clarendon Board was justified in its decision to release the three teachers.

**Coulouge Wins.** It took ten minutes overtime to decide the game Thursday night between Fort Coulouge and Campbell's Bay. The winning goal was scored by Edward Paré of Fort Coulouge assisted by Joe McGuire.

**Cradle Roll.** Mothers with young babies attending the Cradle Roll Sunday at Shawville Pentecostal Church were Mrs Garnet Orr, Mrs Harold Smith, Mrs Otto Meir, Mrs George Towell, Mrs Don Rooney, Mrs Herbie Hodgins, Mrs William Sparling, Mrs Bruce Sales, and Mrs Clarence Murray.

**50 Years Ago**

**March 30, 1939**

**Curling News.** One of the most exciting contests of the local curling season was staged at the rink on Wednesday night of last week, when two rinks, composed of juveniles and skipped by Ronald and Hewitt McCredie, sons of Shawville's most ardent curler, A D McCredie, occupied the ice. The rink skipped by Ronald, which included Grant Gibson, Roland Rennick, and Cameron Rowat, took the contest 11-7 over Hewitt's rink, which included Kingsley Smyth, Allan Black, and Urquhart Campbell.

At the closing meeting of the Shawville Ladies' Curling Club on Monday, the following ladies were elected to the executive: Mrs J H Stewart, Mrs Edgar Hodgins, Mrs Elwood Cameron, Mrs J C Gordon, Mrs R G Hodgins, Mrs C H McLean, and

Miss I Shaw.  
**Born.** At Charteris on March 22nd, to Mr and Mrs Lawrence Hodgins, a daughter.

**AYP.** At a largely attended meeting of the young people on Monday evening, short papers were delivered by Miss Myrtle Stevens, Miss Lucille Brough, and Miss Lois Boland. Questions from the audience followed the presentation. The AYP spring play, "Silas Smidge from Turnip Ridge," was discussed, and arrangements for its presentation made.

**75 Years Ago**

**April 2, 1914**

**Here and There.** The rapidly advancing signs of spring last week set astir the various maple syrup camps in the district. Mr Jas L Shaw, who has one of the finest and most convenient sugar bushes in the county, reports that sap began to run very freely on Saturday.

The vexed question of the Pontiac shrievalty has been disposed of by the appointment of Mr B J Sloan, Mayor of Litchfield. Mr Sloan has always been a strong, active Liberal, and on the strength of that

fact, many express the opinion that he was entitled to the position.

**Major Bennett** of Kingston was in Shawville on Thursday last, making an inspection of the arms in use of the Radford Rifle Association.

**Burglary.** The store of the G F Hodgins Co. was burglarized between one and two o'clock on Saturday morning, and the safe robbed of about \$190. Entrance to the building was effected through a door to the rear of the store.

The presence of burglars in the store was first noticed by Mrs Heman Lester, whose bedroom window commanded a clear view of the interior of the store from the opposite side of the street. By the time help was summoned, the perpetrators had made a clean get away without leaving a trace behind.

It was not long before the robbery became the all-absorbing topic of conversation around the village. Messages were sent to the several stations along the line of railway to be on the watch for suspicious looking characters.

**Government Railway.** The success of the Borden government in handling the Intercolonial Railway is shown by the fact that

for the first time in its history the Government-owned road has been run with the same energetic and businesslike manner as a private owned railway.

**100 Years Ago**

**April 4, 1889**

**Pass Lists.** The following are the names of the top pupils in Clarendon Model School in the following subjects: Sr Arithmetic - Fred Robertson; Junior Arithmetic - B Sturgeon; Senior Algebra - K Armstrong; Junior Algebra - Thomas Little; Euclid - K Armstrong; Latin - M Macfarlane; Sr French - W Thomson; Jr French - B Sturgeon; Sacred History - B Sturgeon; Canadian History - B Sturgeon; Botany - K Armstrong; Book-keeping - M Macfarlane; British History - K Armstrong; Physiology and Hygiene - Ballantine; Drawing - Wilson; Sr Literature - R Thomson; Jr Literature - A Sturgeon; Sr Geography - K Armstrong; Jr Geography - B Sturgeon; Grammar - W Thomson; Dictation - M Macfarlane.

**Born.** At Green Lake on the 20th ult., the wife of Mr

James Armstrong of a son.

**The Drive.** Mr D A Martin, agent for the firm of Bronson and Weston, says the past winter was the best in twelve years for getting out lumber. Everything was just nicely got up for getting out logs and there was just enough snow for good sleighing. Mr Martin thinks there will be no difficulty about the drives this year as the difficult streams are being so much improved that the water can be held back as long as required.

Among the rafts of timber sold at Quebec since the close of navigation are: Francis and Bechar's raft, about 125,000 pine, Thistle and Carswell - 300,000; Gale and Booth - 340,000; Bryson & Co. - 100,000 McCormack's - 50,000 and Hurdman's - 160,000.

**Ice Crossings.** Crossing on the ice at La Passe is not safe, yet a team ventured over on Thursday last. Considering the daily augmentation in number of travellers by this route, more than ever the want of a bridge here is evident. On the 26th ult a very representative public gathering was held here, under the presidency of Mr Demos Gervais, with

Mr John Labine as secretary, to discuss the necessity of an interprovincial bridge and the steps to be taken to secure it. After discussion the unanimous opinion declared that time was mature for petitioning the Federal and Local governments for aid through the worthy members for Pontiac. Mr Bryson, MP is already working with activity in favor of the scheme. Last week two engineers of the Department of Public Works were here taking preliminary soundings.

What came very nearly being a most lamentable and fatal accident occurred last Monday morning, while Mr John Letts was crossing from Calumet Island to Campbell's Bay. As is well known, the ice at this season of the year all along Calumet Channel is very unsafe, but Mr Letts

thought that with the recent cold snap it might be possibly strong enough to carry him safely to the other side. Accordingly he ventured on the sleigh attached his wife, family and other things making a pretty heavy load. They had not gone far when horses and all were floundering in the water. A number of men working near by hastened to the rescue, whose prompt arrival alone saved Mr Letts and family from a watery grave. They were all in the icy water when the men arrived, and would have perished in a few minutes.

Solve your buying, renting, selling or locating problems fast with a classified ad. 647-2204.

**SMITH & ASSOCIATES**  
**INCOME TAX**  
**PREPARATION and PLANNING**  
*Providing professional service and trained staff for over a decade*  
COWLEY BUILDING  
MAIN ST., SHAWVILLE  
**647-2403**

**Chez Madeleine**  
**holds grand opening**



-photo Lory Beaudoin

The Otter Lake Restaurant, formerly owned by Mr and Mrs Jacques Regimbald, has been re-named "Chez Madeleine," and is now under new management. The new owners, Mr and Mrs Gaston Dumouchel (above) took over the restaurant on January 27th, holding their grand opening on April 1st and 2nd. The Dumouchels were very busy during the past weekend serving many customers. There have been a few noticeable changes - Chez Madeleine has a new decor and a new menu. Recent improvements to the menu range from early morning breakfast specials to their latest addition - Chinese food.

**NEW**  
SHIPMENT OF  
**ART**  
**SUPPLIES**  
JUST ARRIVED

**Pontiac Printshop Ltd.**  
Shawville, Que. Tel.: 647-2204  
Fax.: 819-647-2206

**LOW, LOWER, LOWEST INTEREST RATES AT CHRYSLER!**

**6.9% FINANCING 24 MONTHS\***

7.9% financing/36 months; 8.9% financing/48 months

**In addition, Chrysler Credit has no maximum on approved credit!**

Chrysler has the low interest rates you're looking for and more attractive financing packages than the competition!

**Or take advantage of rebates\* up to \$1500!**

<b>\$300</b>	Expo.
<b>\$500</b>	Daytona • Sundance • Shadow • Reliant K • Aries K • Ram Van • Dodge Dakota 2 x 4 Truck.
<b>\$800</b>	Coit 100 • Coit 200.
<b>\$1000</b>	Dodge 2000 GTX • LeBaron Coupe (excluding convertible) • LeBaron KCV • Caravelle • Dodge 600 • Ram 50 Trucks • Power Ram 50 Trucks • Dodge Dakota 4 x 4 Trucks • Dodge Full-size 100 and 150 Trucks.
<b>\$1500</b>	LeBaron H • Dodge Lancer • LeBaron GTS • Raider • Ramcharger • Dodge Full-size 250 and 350 Trucks.

\*These offers are mutually exclusive and subject to credit approval from Chrysler Canada Credit Ltd. Those qualified retail buyers choosing a reduced financing rate are eligible for a rate of 6.9% for a maximum period of 24 months, or 7.9% for a maximum period of 36 months, or 8.9% for a period of 37 to 48 months. These offers apply only on purchases made at participating Chrysler Dealers. Offer excludes fleet order and retail lease vehicles and is for retail purchases on eligible vehicles only. This offer cancels and replaces all other programs previously advertised, and may not be combined with any previous offers. See your nearest Chrysler Dealer for more information.

This offer for a limited time only.  
Chrysler Dealer Advertising Association Inc.

**Now at your CHRYSLER dealers**

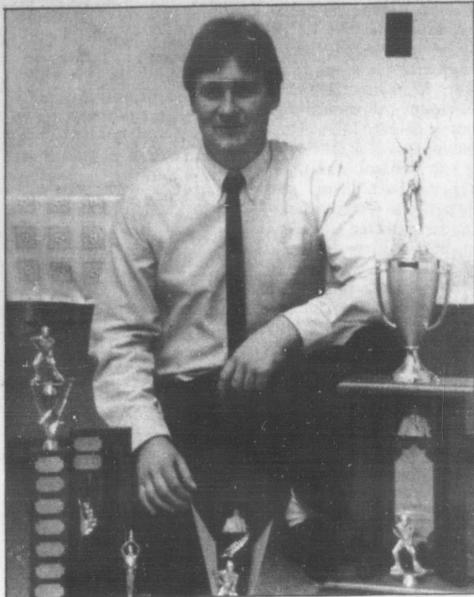


Photo by Gilles Gervais

Jimmy Kluge of Morin's Hotel team won the Fortuna Gift Shop trophy for winning the scoring title in the Campbell's Bay-Litchfield Hockey League this season. He scored 40 goals and 20 assists for 60 points. Jimmy also won the Donny Landry Memorial trophy for being named the league's Most Valuable Player. The trophies were presented to him on Saturday night April 1st at the RA Centre in Campbell's Bay at the league banquet.



Photo by Gilles Gervais

The Marché Septem team are the 1988-89 playoffs champions in the Campbell's Bay-Litchfield Hockey League. Back row from left to right, Philippe Pilon, Mike Haley, Jim Presley, Pat Cavanagh and Daniel Durochers. Front row from left to right, Pierre Normandeau, Timmy Hearty, Guy Larivière and Craig Bowie. Missing are Mike Lacourse and Raymond Barrette.



Photo by Gilles Gervais

The Pontiac Transit team are the 1988-89 regular season champions in the Campbell's Bay-Litchfield Hockey League. Back row from left to right, Denis Lamothe, Jim Brown, Lyle Collins and Randy Sloan. Front row left to right, Jerry Kluge, Brian Corriveau, Brian McCoshen and Marc Saumure. Missing are Pat Shea, Ray Clarke and Serge Tremblay.

# Campbell's Bay - Litchfield Hockey League Banquet

by Gilles Gervais  
The Ninth Annual Campbell's Bay-Litchfield Hockey League Awards Night was held at the recreation centre in Campbell's Bay on Saturday night April 1st. It was the biggest banquet ever in the nine year history of the Campbell's Bay-Litchfield Hockey League. More than 200 people were present for the supper and the trophy presentation. The presentations were made after the supper prepared by Presley's Hotel of Campbell's Bay. A total of eleven different trophies were presented

including 4 memorial trophies. The Dr Marc Chretien trophy was presented to the goaltender with the best average during the regular season and the winner was Scott Smith of Morin's Hotel, he had an average of 3.64 which was the best in the league. The Fortuna Gift Shop trophy went to the top scorer of the league, Jimmy Kluge of Morin's Hotel, he had 40 goals and 20 assists for a 60 point total. The Most Gentleman Player trophy was won by Bob Smith of Baie Pontiac.

Best Defenceman went to Sylvain Giroux of Baie Pontiac. Jerry Kluge of Pontiac Transit won the Best Defencive Forward trophy. The William Hearty Memorial trophy for Rookie of the Year was presented by Mrs William Hearty, the winner was Stephane Vile-neuve of Morin's Hotel. Mr and Mrs Gilley Morin presented the Todd Morin Memorial trophy for the Most Improved Player to Ray Clarke of Pontiac Transit. The Donny Landry Memorial trophy for the Most Valuable Player in the regular season was presented by Mrs Donny Landry, the winner was Jimmy Kluge of Morin's Hotel. The regular season champions, Pontiac Transit, won the Scott Lunam Memorial trophy presented by Linda Lunam.

Two playoff trophies were also presented. The Royal Canadian Legion trophy for the playoff champions went to the Marché Septem team. The Marché Septem trophy for the Most Valuable Player in the playoffs was won by Timmy Hearty of the Marché Septem team. After the presentations the big crowd enjoyed themselves to the sound of Disco Viva from Calumet Island. The well organized awards night was a success for the ninth straight year in the Campbell's Bay - Litchfield Hockey League. The league committee is formed of John Lawn as president; vice-president Brian Corriveau; secretary Guy Larivière; treasurer Joe Ranger and the MC for the evening Pat Cavanagh. Congratulations to the league and a special thanks to Guy Larivière for the information all through the season.

## Fishing and hunting supplier to open

A new supplier of hunting and fishing equipment will soon be opening in the Luskville area. Owned and operated by Robert Belanger, the business is located at the east end of the four lane highway in Eardley.

offer discounts to members of hunting and fishing clubs that are registered with him. For the past few years he has been operating a small engine repair shop, providing sales and service. This will be expanded to include an Evinrude dealership.

Mr Belanger intends to

**Disco Mobile Viva Enrg.**

• Service de discothèque mobile pour toutes occasions (mariages, etc.)  
• D.J.'s service for all occasions (weddings, etc.)

Information / Reservations **819-648-5984**  
Ile du Grand-Calumet, P.Q.

**GAVAN'S HOTEL**  
QUYON, QUEBEC

Live  
**Country Music**  
at its best

FRIDAY - SATURDAY - SUNDAY  
Enjoy the Country Spirit

## St Alphonsus CWL

by Mrs Katie Phelan  
Twelve members of St Alphonsus Parish Catholic Women's League Council held their meeting in St Joseph's Center on March 7 at 7:30 pm.

The meeting was adjourned. Father Harrington closed the meeting with the Act of Consecration and prayer for life. Due to the Lenten season, no lunch was served.

The president opened the meeting. Director Father Harrington recited prayers with the members. Sister Pauline Mohar led the members singing the hymn of Our Lady of Good Counsel and O Canada. Mrs Mary Nadeau read a passage from the scripture. The minutes of the February meeting were read and approved. The financial report and correspondence were read by Mrs Molly Montgomery. A letter was received from Mrs Genevieve Cahill, co-host of a retreat to be held in St Joseph's Center on April 14, 15 and 16, urging members to attend. A thank you letter was received from Mrs Annes Lappiere congratulating the CWL members for accompanying the body of Mrs Mabel Carroll as an honour guard to her final Mass and resting place. Mrs Carroll was a very active member of the CWL for many years. A mini-retreat for members will be held in May at St Joseph's Centre. The president read the rules for the election. Ballots will be sent out with a newsletter to each paid up member. Congratulations to Mrs Joan Sallofranque for making six CWL stoles, a cover for the banner as well as a stand. The CWL banner will remain in the church at all times. A bake sale for Peace and Development was held in the Harrington Hall on March 12th. One hundred dollars was raised, thanks to those who donated toward the sale.

**ZERO IN ON**  
**ZERO DOWN FINANCING**

**\$0 Down • No Payments for 60 Days, Plus 60-day FREE Financing with Polaris Star Card\***

**ST CARD** The way we see it there are two basic things to look for in an ATV. One is performance. The other is paying for it. Buy any new Polaris ATV between March 1 and May 31st and we'll let you take it home for no money down, 60-day free financing plus no payments for 60 days. How's that for an easy way to climb aboard?

Talk to your local Polaris dealer for all the details.  
**WARNING: ATV's can be hazardous to operate.** These are full-size machines, designed to be ridden only by adults age 18 and older.

For your safety: Always wear a helmet, eye protection and protective clothing. Never ride on paved or public roads. Polaris recommends that all ATV riders take a training course.

For safety and training information, see your dealer.  
Offer good at participating Polaris ATV dealers.

**Campbell's WELDING SERVICE**  
QUYON, QUE. (819) 647-5581

**POLARIS**  
You'll recommend it to your friends.

© 1989 Polaris Industries Inc. \*on approved credit

**Kinsmen BINGO**

Shawville Community Center  
Monday, April 10th  
7:30 p.m.

**\$1100.00 CASH PRIZES**  
Proceeds to further community projects

Illustration of two women reading a newspaper titled 'THE EQUITY'.

**SUBSCRIBE NOW TO THE EQUITY**

Mail your cheque or money order with this form to:  
**Pontiac Printshop Ltd.**  
P.O. Box 430, Shawville, Que., J0X 2Y0

Name .....  
Address .....

Postal Code .....  
NOTE: Be sure to include the Postal Code. The paper cannot be mailed without it.

Pontiac County - \$17.00  
Elsewhere in Canada - \$22.00  
Outside Canada - \$37.00

Please check one: Renewal  New subscription   
If this is to be a gift for the person named above, sign below

and we will send them a gift card.

**Auberge de la Forêt FOREST INN**  
BRYSON, QUEBEC

Friday, Saturday, Sunday  
**APRIL 14, 15, 16**

oh no! it's... it's...

Illustration of a woman's face with a surprised expression.

the.... **EDITORS** - PLUS -

Illustration of a woman in a swimsuit.

**CARMEL GOWAN**

**SPECIAL FAMILY SHOW**  
Sunday, April 16th  
starting at 1:30 p.m.

# Pontiac Junior B's 35 seconds from cup

by Gilles Gervais  
The Pontiac Junior B's gave it all they had in their final best out of seven game series with the Renfrew Timberwolves.

**Sixth playoff game**  
One of the best games of the playoffs was played at the Shawville arena on Friday night the last day of March.

Again a big crowd was on hand to support the local

Junior hockey players from Pontiac County. Not surprising that it was another physical game between the two top teams in the league. The Timberwolves took a 1-0 lead after one period of play but the Pontiac Jr's came back in the second 20 minutes of play with three goals scored by Stephen Meisner, Paul Collette and Mark Loyer for a 3 to 1 lead after two periods. Renfrew

scored twice in the third period to tie the score at 3-3, the tying goal came with only 35 seconds left on the clock, which meant the Pontiac team would have won it if they would have held on to the lead. Overtime was held and the teams had to play one full ten minute period of overtime not sudden death.

**Overtime held**  
The Pontiac Jr's scored at

8.45 to take a 4-3 lead on a goal scored by Dave Rich. The fans were crossing their fingers for the local team to hold on but D. Stole tied the game 36 seconds later for the visiting Timberwolves. The goal was scored at 9.21 of the first 10 minute overtime period.

In the second overtime period the Pontiac Jr's were again a few seconds away from being the champions. This time 39 seconds to be exact.

The second overtime period started and you could hardly hear anything in the Shawville arena. The Renfrew fans were on their feet everytime a Pontiac player would get close to their goalie, they knew that if the Pontiac Jr's scored it would be all over for because the Pontiac Jr B's lead 3-2 in the series. Shawville fans were breathing a little better because if they lost they still had a chance to play a seventh game in Renfrew.

Shawville fans thought the Eastern Ontario Junior B Hockey League Championship Cup would be the Pontiac Juniors for the first time, and on the home rink as well. Unfortunately this was not to be, as the Pontiac fans were chanting Dino, Dino, Dino at the Renfrew goalie after making a save, the Timberwolves number 16 had the last word when he scored at 3.31 of the second overtime period.

After that goal, the noise from the Renfrew side was deafening, but you could have heard a fly on the Shawville side.

The Renfrew Timberwolves won the game 5-4.

The last day of March 1989 will be remembered for a long time by hockey fans in Pontiac County. A seventh game was scheduled to be played in Renfrew on Sunday night April 2nd.

frew 4 to 3.

The Pontiac Jr's took too many penalties in the third and last period of the season as the Timberwolves scored three times to take the Pontiac team down 7-3.

Paul Collette scored 1 goal and 2 assists for a 3 point night that gave him a total of 25 points in the playoffs (11 goals and 14 assists) tops on the Pontiac Jr's.

Wayne Deneault and Richard Matte scored the other two Pontiac goals. The Pontiac Junior B hockey team can walk the streets

with their heads up high, they had a great season finishing in second place during the regular season and losing in the seventh and deciding game of their division finals.

Congratulations to coach Tom Fraser, manager Art MacIntyre, president Albert Armstrong, trainers Bob "Fish" Findlay and Gary McKnight and all the Pontiac Junior B players on a great season.

Special thanks to Art MacIntyre for the information all season long.

## Cruickshank team takes fourth Shawville hockey title



Cruickshank Trucking and Backhoe climbed to the top spot in the Shawville Recreational Hockey League 88-89 season. For the fourth time in five years this team took home the League trophy after a six-game round robin play-off series in which they had no losses. Pictured above, back row, left to right, Team Sponsor Ken Cruickshank, Bentley Hobbs, Elwyn Lang, Bill Murray, Rick Richardson, Tom Orr, Robert MacKechnie. Front row, Tim Powell, Richard Meisner, Brent Orr, and Terry MacDougall. Bobo Sly, missing from the photo, was reported by the team to be on scouting assignment.

## Shawville and District R A makes plans for 1989 activities

The Shawville and District Recreation Association began 1989 with a meeting held on January 15, at which time the installation of officers took place. Robert McCord became R A President for the next two years, with Albert Armstrong as First Vice, Sherwin Greer as Second Vice, and John Beimers as Past President. Carolyn Meisner was re-elected Treasurer for another year, as was Brenda Murphy as Secretary.

The Shawville and District R A is planning many money-making activities in the coming year in order to support the projects that they are currently involved with, and ones they would like to undertake in the future.

One such past event was the Casino Night held this past February. The R A received much support from local businesses in the form of prizes donated, and from the public in the form of participation.

Money raised from this event went toward the R A's annual costs of looking after the outdoor rink at the Shawville Community Centre. The money was also used to purchase puck bags which were donated to the Pontiac National Midget Hockey Tournament. The R A also donated money for supplies and toys for the Pre-school Drop-In Program held at the Shawville Library.

The organization's main objective for this year is to complete the R A building located at John Dale Memorial Park. The plans include installation of kitchen and bar facilities, bathrooms, and a completely finished interior. The hall is to be available for all types of functions, including dances, receptions, senior citizens' get-togethers, family reunions, and ball tournaments.

The building will also be used for the children's summer recreation program which the R A hopes to run again this year, providing they get the necessary grants. Arrangements for booking the R A Centre can be made by contacting Kevin Stanton.

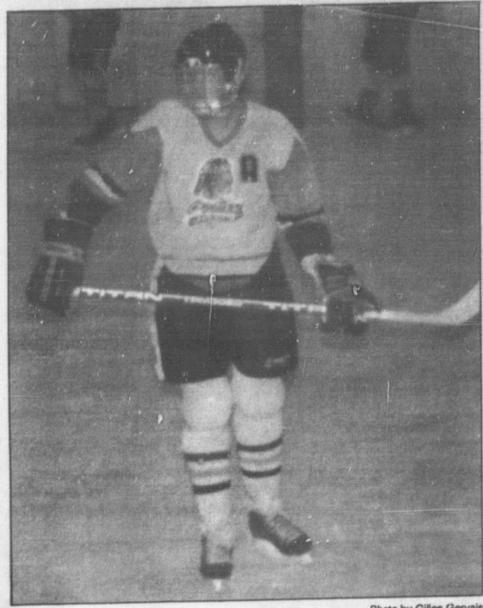
The members of the Shawville and District R A hope they will have the continuing support in their forthcoming events and projects. The R A's objective is to help make the community an even better place to live for people of all ages.

Monday of each month, and welcomes new members. The next meeting will be on April 17th at 7:15 pm at the Kountry Kookin' Restaurant.

The R A meets the third

**Sunday game**  
The Pontiac Junior B's and their coaching staff knew it would be tough to win a seventh and deciding game against the defending champions the Timberwolves in Renfrew.

The Timberwolves took an early 3-0 lead after one period of play but the Pontiac Jr's also scored three times in the second period to tie the score at 3-3, the period still ended in favour of Ren-



Pontiac Junior B's forward number 9, Paul Collette, had a great season for the Junior's, specially in the playoffs, as he was the top scorer with 11 goals and 14 assists for a total of 25 points.



Pontiac Jr's coach Tom Fraser is giving instruction to his players on Friday night March 31st at the Shawville arena, but things did not go as planned, the Jr's lost in overtime 5-4 to the Renfrew Timberwolves.

**FRIDAY & SATURDAY**  
**APRIL 7th & 8th**

**DISCO**

**MR. MUSIC** NO COVER CHARGE

**BRYSON LODGE HOTEL**

**PARTY WITH LIVE MUSIC**  
every Saturday night in April

**Bertrand's Hotel**  
Campbell's Bay

**CAMPBELL'S BAY CEMENT**

• Ready-Mix Concrete  
• BNQ Septic Tanks  
• Weeping Pipe  
• Well Tile

• Crushed Stone  
• Concrete Sand  
• Poured Concrete Foundations

**648-2144**  
(Evenings) 683-3094

COLLECT CALLS ACCEPTED

**Salon Rose Room**

**Club de Golf Chaudière Golf Club**  
Aylmer, Quebec

an **OUTAOUAIS ALLIANCE** production

**GRASSROOTS SPEAKEASY CABARET**

**Friday, April 14th, 1989**  
**Vendredi le 14 avril 1989**

8:00 p.m. / 20 heures 18 years / ans + \$12.50

GRASSROOTS consists of two stage segments of one hour each followed by dancing to live music performed by the Swingshift Band with Al Ridgeway and Cal Cummings and the Jug O'Punch.

The first segment will highlight big band music, chorus and tap dancing and humour of the 30's and 40's. The second segment will feature country and traditional music (fiddling and stepdancing) with a dedication to the legendary Lennox Gavan who was to perform in the show.

Entertainers for the evening include Cal Cummings and the Jug O'Punch, Gail Gavan, Frayne McCarthy, Neil McClelland, CEGEP Band with Al Ridgeway, Rod B. McCann, Davie O'Donohoe, John Langford, Andrew Sisters Impersonators, Swingshift Band, Vicki & Randy McDermit, Mike Parizeau, Joe Teevans and Good Tyme Country, and other surprise guests who will perform the works of the Aylmer Writers' Guild.

**For information and tickets call 777-0177**

**Learn to drive the right way with Ron!**

By taking advantage of the PLUSSES offered by

**PONTIAC DRIVING SCHOOL**  
Front St., Campbell's Bay, Quebec

ENGLISH & FRENCH COURSE  
**\$350.00**

REGISTRATION at 6:00 p.m.  
**Monday, April 17th, 1989**

Course includes:  
• 30 hours of theory  
• 8 hours of driving

## Campbell's Bay-Litchfield League individual trophy winners



Photo by Gilles Gervais

Some of the individual trophy winners of the 1988-89 season in the Campbell's Bay-Litchfield Hockey League. Back row from left to right, Bob Smith, Ray Clarke and Scott Smith. Front row from left to right, Timmy Hearty, Sylvain Giroux and Stéphane Prevost. The trophies were presented at the league banquet on Saturday night April 1st at the RA Centre in Campbell's Bay.

## Rock-a-thon for kids' trip

by Lory Beaudoin  
On Saturday night, April 1st, more than 15 people took part in an 8-hour rock-a-thon held at the Bar Salon Chez Mayer in Otter Lake, in order to raise money for a fishing trip for all Otter Lake children from six to fifteen years old.

Mr Jean-Paul Lafleur was the organizer of the event, and with the help of the Salon Bar Chez Mayer Hunting and Fishing Club, a total of \$1065.77 was raised during the evening.

The fact that a large crowd gathered to offer encouragement to the rockers was a tribute to Mr Lafleur and the Hunting and Fishing Club for organizing such a successful

evening. Appreciation was also expressed to Andrée Mayer for all her help and the use of the Bar Salon.

## Interest rates

Farm Credit Corporation (FCC) announced on March 23, that the interest rates for loans financed by short and mid-term funds will go up in response to the rising costs of those funds.

Going up half a point to 13 percent are the loans with five-year interest terms as well as Farm Syndicate loans. Syndicate loans are for the joint purchase of machinery and buildings.

The date and location of the planned fishing trip will be announced at the next meeting of the Hunting and Fishing Club.

The Shared Risk Mortgage rate rises a quarter point to 13.25 percent. This type of loan is designed to minimize risk to the farmer during periods of fluctuating interest rates, with the costs or benefits of interest rate changes shared equally between FCC and the borrower.

The rates on loans with interest terms fixed for 10 or more years remain unchanged. The following rates apply to loans approved after March 23, 1989:

FCC Interest Rates:  
Shared Risk Mortgage 13.25%;  
5-year fixed interest term 13.00%;  
Farm Syndicate Loans 13.00%;  
10+ years fixed interest terms 12.75%.



Bar Salon owner Roly Mayer, right, rocks the "baby" during the Otter Lake Rock-a-thon on April 1st. At left is fellow rocker Theo Dubeau.

## Pontiac Jr. B

Name	Games	Goals	Assists	Points
Paul Collette Jr.	11	14	25	
Stéphane Villeneuve	8	13	21	
Mark Loyer	6	10	16	
Stephen Meisner	8	5	13	
John Peck	5	7	12	
Jim Young	1	9	10	
Marcel Bérard	4	5	9	
Richard Matte	2	7	9	
Alain Bertrand	3	5	8	
Dave Rich	4	3	7	
Henry Leggett	3	2	5	
Tony Hodgins	3	2	5	
Chris Pleau	2	3	5	
Mark Muldoon	0	5	5	
Danny Desabrais	0	2	4	
Jean Francoeur	2	2	2	
Mike Prevost	0	2	2	
Paul Dupé	0	2	2	
Wayne Denault	1	0	1	
Mario Lamarche	0	1	1	

Name	Games	Min. Play	G. Ag.	Aver.
Christian Soucy				3.84
Tim Adlam				6.18

## John Paul 11 winter carnival

by Sharalyn Kluge  
The John Paul 11 High School winter carnival was held on Thursday, February 23 and Friday, February 24.

Each class had the opportunity to create a snow sculpture of its choice Thursday morning. An area in the schoolyard was selected and identified for each class. A mound of snow was built up from which the sculpture was made. The rest was left to the imagination of the students. By the end of Thursday morning each class had carved and painted its masterpiece. Four medals were handed out. Senior winners were Secondary III, group 84 who carved the blue whale and first runner-up was Secondary V, group 90 who sculptured an apple and a graduation cap sitting on top of two books.

Thursday afternoon, the king and queen pageant was held. Contestants for both king and queen had to introduce themselves, perform a talent, and finally answer an "on the spot" question. This was all performed before the students and teachers of JP11 and also before four judges, who were teachers from St John's Elementary School. The winners of the pageant were: Cathy Holmes crowned queen and Arnold Trudeau crowned king. Contestants for king and queen were Rachel Côté, Cynthia French, and Anne Kelly and Jeffrey Lépine.

Cory Romain and Cindy Ward were elected prince and princess by a vote from secondary I and II students.

On Friday morning, many competitions and activities took place. In the Balloon Blowing contest, the senior boy winners were Alex Kluge and Robbie Lafleur. The senior girl winners were Jennifer Mayer and Danae Haurault. The junior boy winners were Robbie Essiambre and Cory Romain. The junior girl

winners were Michelle Ouellet and Christina Cameron.

The first place junior ping pong award went to Kenny Davis and Chad Routliffe. Second prize went to Danny Bérard and Derek McColgan. Third place went to Timmy Ferrigan and Kevin Findlay.

The first place senior ping pong winners were Mike Laporte and Kevin Proulx. Second place went to Brian Donnelly and Lee Benoit and third place went to Cléo and Michel Dubeau.

A jello-eating contest was held and the junior first place winners were Bruce Frost and Emile Jolicoeur. The second place winners were Cory Romain and Tamie Cameron.

The senior winners were Sharalyn Kluge and Brent Nadeau who received gold medals and Blake Sloan and Alex Kluge who received silver medals.

There were three winners for a cotton ball competition; first Terri Adams, second Emile Jolicoeur and third Shawn Ostrom.

The senior volleyball winners were Peter Belland, Mike Laporte, Tammy Davis, Timmy Romain, Lori Kensley and



Left to right, Cindy Ward, Cathy Holmes, Arnold Trudeau and Cory Romain.

Kim Smith. The junior volleyball winners were Jennifer Kluge, Lisa Kingsbury, Erin Lawn, Michelle Ouellet, Robbie Essiambre and Michael Kavanagh.

A trophy was given to the best Atari game player, Jason Mousseau. The runners-up received medals and they were Françoise Lepine, Sylvain Gagnon and Merilda Jolicoeur.

Friday afternoon, both students and teachers from St John's Elementary sat in on a talent show. JP11 students per-

formed and competed for best singing (Arnold Trudeau), entertainment (Dawn Johnston, Andrea Lafleur, Tamie Lynn Duchrocher, George Lafleur, Kim Kluge, Jennifer Kluge) who made a skit using the theme *Heart-break Hotel*, and the best airband went to Sharalyn

Kluge, Michelle Ouellet, Danae Haurault, Mandy Belland, Nicole Ouellet, Tracy Frost, Melissa Kluge, Krista Lee Ross and Christina Cameron who sang and danced to the *Locomotion*.

The day ended with a teen dance.

## AUCTION SALE

5 lots of household furnishings and miscellaneous items, office equipment, truck equipment, snow blower, wood pallets.

Abbotsford Moving & Storage Ltd.

24 Edgewater St., Kanata, Hwy 417 to Terry Fox Drive south to Edgewater (3rd road to left)

Saturday, April 8th beginning 11 a.m.

STEWARTS AUCTION SERVICE

Cobden, Ont. 613-646-7649

Saturday, April 22 - Antique Household - Campbell Estate Crossroads - 241 Hall, Cobden

## AUCTION SALE

at the farm of the late JAY O'MEARA

Westmeath Twp., 2 miles north of Beachburg, on LaPasse Rd. "County Rd. 12" then 1 mile east on 6th Line, on

SATURDAY, APRIL 8th, 1989

at 12:00 noon

Consisting of a 23 ft. triple E 1978 V8 Chev Motor Home with 350 motor, sleeps 6 (complete); No. 275 Massey Ferguson diesel tractor with quick-hitch loader and cab; No. 25 John Deere combine, pull-type, p.t.o.; No. 24 John Deere baler with thrower; No. PT 10 Heston 3 ft. Haybine; New Idea side rake, on rubber; 32 ft. hay and grain elevator; 1 - 5 ton, 1 - 3 ton wagon, good racks; 3 p.t.h. 4 furrow Kuernelids plows, trip beam; Agretec automatic stoker; Unicorn wood splitter; 3 furrow Case drag type plow; Seed drill, wooden wheels; Manure spreader on rubber, p.t.o. drive; 8 ft. Vibrashank cultivator, 3 p.t.h.; 9 ft. Krause disc, hydraulic lift; Grain binder; 1/2 T. truck racks; 10 ft. Chain harrows; 7 ft. 3 p.t.h. blade; 2 used cultivars; Single auger back-up type snowblower; Fanning mill; Post hole auger; Stock fork; Automatic head gate; Grain dryer; 1 Round, 1 rectangular feeder; Electric fence; Electric motors; 2 - 16 ft. iron gates; Black & Decker skill saw; Platform scales; Vibrator sander; 3 p.t.h. fertilizer spreader; Ear tags, pliers, P.T.O. grass seed broadcaster; Wire; Finishing harrows; Set of burdizzars, dehorners, spot-on guns, scythe; many misc. small items too numerous to list.

LUNCH WILL BE SERVED

TERMS: Cash or Cheque with I.D.

As Mrs. O'Meara is ceasing her farm operation, everything must sell.

OWNER: Mrs. Averil O'Meara, R.R. #1, Westmeath, Ont.

AUCTIONEERS: Jim Dick and Sons, R.R. #2, Renfrew, Ont. 432-7123

OWNER OR AUCTIONEER NOT RESPONSIBLE IN CASE OF ACCIDENT

CB-8M-PA-CG

## BEEF COW AUCTION

at Walsh's Auction Barn

R.R. 4, Cobden, Ontario

Saturday, April 8th, 1 p.m.

Complete Limousin - Hereford herd

dispersal for

GEORGE MARTIN

Pakenham, Ontario

Also selling approximately 40 crossbred cows with calves at foot or due soon.

Auctioneer: Gerald Walsh

Tel.: 613-646-7909

## SPECIAL STOCKER SPRINGER COW CALF SALE

Saturday, April 15

at 1:00 p.m.

GALETTA LIVESTOCK SALES

Now is the time to sell your stockers, springers, cow and calf as the demand is very good for these grades of cattle for pasture, etc.

Cattle may come in Friday afternoon, or Saturday morning. Cattle will be sold as the owner requests. We are getting a very good consignment response for this sale so plan now to attend.

VOLUME DISCOUNT AVAILABLE

For information call

613-623-4467

## AUCTION

FARM MACHINERY

Saturday, April 15th at 10:30 a.m.

Hwy. 16, 6 miles north of Manotick, Ont. First farm north of the Intersection 16 and road 12 known as the Fallowfield Road on Hwy 16, 1 1/2 miles South of the Hunt Club Road (New Bridge) at the farm of Graeme Nesbitt, Nepean, Ontario.

Machinery: Deutz DX 110 tractor 110 hp air cooled, new rear tires, heater for cab, all repair work done at Melcalfe Service Centre; Uni system 703 power unit like new, gas, attachments 729A sheller, picker, 4 row narrow corn head, Harvester, hay pick-up, feeder house unit; Massey 300 combine gas, 10' grain platform, never used on corn; semi mounted Kneverland 4 furrow plow hydraulic beam, adjustable furrows; Kewanee 16' discs with folding wings manual; Int. 16 drill grain seeder brome, fertilizer, grass hydraulic lift, double disc openers, in condition; Knight 250 Bu. manure spreader worm gear drive, hydraulic end gate; 9 row corn cultivator; Century 200 gal. pt. hitch sprayer; Gehl 1090 haybine; N.H. 256 bar rake; N.H. 316 square baler with thrower show room condition, hydraulic bale tension control, electric thrower control; 3 hay wagons with racks for bale thrower; Dico self unloading wagon 3 beater, 16; box, roof; 2 (50') N.H. pipe elevators; Brandt 50'6" auger with undercarrage pto drive; 12'4" grain auger; 2 (12 ton) feed storage bins; Int. single axle dump truck; 10 ton tilt bed trailer, double axle, walking beam; round bale feeder; breeding gate with chute; feed cars; sleigh, western saddle, sulky for pony; other articles too numerous to mention. Machinery in good working order as only used on the Nesbitt farm.

Plan to attend early as there are not too many small items

Prop. Graeme Nesbitt, 1-613-226-5186

Leo's Auction Service: 1-613-821-2634

Delmer Spratt 1-613-822-1351

Régent Ménard 1-613-443-2884

Leo & Charles Ménard 1-613-232-3916

## AUCTION

Dairy Cattle, Machinery and Miscellaneous Articles

On Heuvelmans Rd. (Con. 6) 4 miles southeast of Navan. From Navan travel east and turn south at the 3rd Con. or from Vars travel North, cross Russell Rd., turn right at the 2nd Con. Maglady Rd.

WATCH FOR AUCTION SIGNS SAT., APRIL 15

11:00 a.m.

LIVESTOCK

SELLING AT 2:00 P.M.

72 Head of Dairy Cattle, consisting of:

40 Holstein Dairy Cows bred for year round lactation

19 Choice Heifers, open

3 Heifers, bred

8 Holstein Calves

1 Bull Calf

1 Holstein Bull, 2 yrs.-old

Cows will be pregnancy checked.

MACHINERY

Deutz 8005 Diesel Tractor, 80 h.p., 6 cylinder

Nuffield 10-60 Diesel Tractor with front end loader

Case 430 Diesel Tractor

John Deere 110 Disc, 10'

John Deere 7000 Corn Planter, 4-row

Kongsilde Cultivator, approx. 10'

White Semi-mount Plow, 3-furrow with adjustable bottoms

Fertilizer spreader, 3-pt.-hitch

I.H. Seed Drill on steel

Chain Harrows

2 Gehl Forage Wagons, B.U. 970, 3-beaters, roofs, grey steel sides, new

Fox Forage Harvester with 3 heads

New Idea Uni-System model 704, gas with harvester unit and hay pick-up

Gehl 1580 Forage Blower with 540 and 1000' p.m., new

New Holland 479 Haybine, 9' cut

M.F. No. 10 Baler

I.H. No. 15 Rake

Lely Wheel Rakes

10-ton Hay Wagon and Rack

Closed in Hay Elevator

Zero Grazing Wagon with 10-ton under-carrage

Gravity Box and wagon

New Idea Model 362 Manure Spreader, 220 bushel, grey steel sides, new

DAIRY EQUIPMENT

Jamesway Bulk Cooler, 400 gal. capacity

Surge Bulk Tank, automatic washer

Dumping Station

3 Surge Milker Units

Many other assorted items

Terms of Sale: Cash or Cheque with proper I.D.

Prop.

JEFF HEUVELMANS

REFRESHMENTS AVAILABLE

Auctioneers:

STEWART JAMES 455-3269

CARSON HILL 821-2946

## AUCTION SALE

BEEF HERD DISPERSAL

and 3/4 TON TRUCK

for MURRAY and LOIS SIMPSON

R.R. 3, Cobden, Ontario

Two Miles West of Cobden on Highway 17

SATURDAY, APRIL 15th, 1989

at 12:00 noon sharp

130 HEAD OF BEEF CATTLE consisting of:

1 - 2-year old 94% Limousin bull; 35 Hereford and Charolais, Hereford and Simmental and Simmental and Hereford and Limousin cows with calves at foot or close to calving; 25 Hereford and Charolais, Hereford and Simmental and Hereford and Limousin cows bred for June. All the above cows have calves by, or are bred to, either a Hereford or Limousin bull.

22 - 1988 Cross Bred "Pre Con" Heifer calves; 16 - 1988 Cross Bred "Pre Con" Steer calves.

1 - 1978 G.M.C. Sierra Classic Model 25 Camper Special 3/4 Ton Truck, automatic, power steering, power brakes, air conditioning. This truck is in exceptional shape with only 71,000 km and winter driven very little.

Due to a change in their farming operation, the Simpsons are selling their entire herd with no exceptions or reserves.

NOTE: Most of the cows are first, second or third calf cows and are in excellent condition. One of the better herds to be offered for sale this Spring. Lunch available.

TERMS: Cash or Cheque with Proper I.D.

AUCTIONEERS: G. WAYNE ELLIS

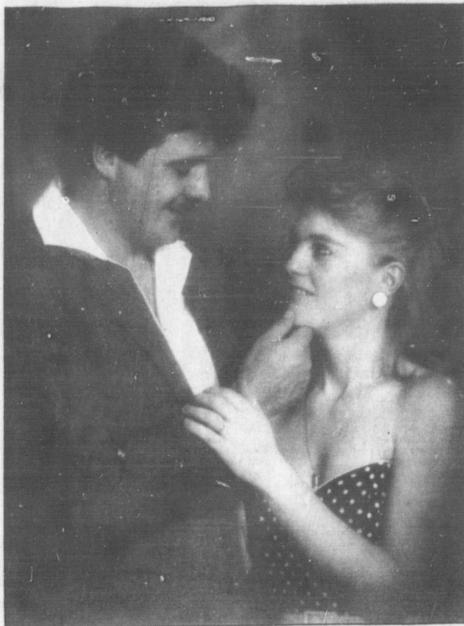
Arnprior, Ontario 623-8360

GRANT C. WERRY

Arnprior, Ontario 623-7206

Owner or auctioneer not responsible in case of accident or theft.

CB-CG-PM-PA-14-15c



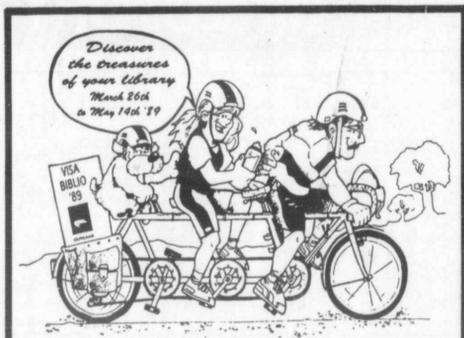
**Wedding**  
**Ladouceur - Morin**

Mr and Mrs Sydney Ladouceur of Shawville, Quebec, are pleased to announce the forthcoming marriage of their daughter Sylvie to Jimmy Morin, son of Mrs Mary Morin and the late Theo Morin of Campbell's Bay, Quebec. The marriage will take place June 3, 1989, at St John The Evangelist Church in Campbell's Bay. Photo by Studio Andrée



**Marriage**  
**Younge - Porteous**

Bob and Lorna Younge announce with pleasure the forthcoming marriage of their daughter Wanda, to Peter, son of Roy and Kay Porteous of Vernon, Ontario. The wedding will take place on Saturday, May 13, 1989, at 3:30 pm in the Shawville United Church. Photo by Eva Andai



**Discover the treasures of your library**  
March 26th to May 14th '89

**Discover the treasures of your library**  
March 26th to May 14th '89

**Ready to participate**

- Come to your biblio (your municipal library) and ask for your **Visa-Biblio '89**
- The pleasure to use services offered by your biblio.

**What can you win?**

- Every time you visit your biblio, ask the librarian to tear off one of the coupons bearing your name in your **Visa-Biblio '89**
- The chance to win prizes at the raffles: A FM/AM Cassette Recorder Sony per municipality, cassettes, etc...

*A loan? An investment? It's easy... Think of your Caisse Populaire.*

Produced by: Biblio Outaouais in cooperation with

Your municipality & Les Caisse populaires de la zone Outaouais.

**St Mary's CWL**

by Ada Daley  
Eighteen members of St Mary's Catholic Women's League in Quyon, assembled at 7 o'clock mass with Father Cain officiating.

Juliette Trudeau and Doris Labelle were offertory carriers.

The meeting opened with prayer and President Donna welcomed the members and wished everyone a Happy St Patrick's Day.

Claire Dubois read the minutes and the correspondence.

A card was received from Anna Robinson and Karen Lockhead, President of the Outaouais Alliance.

A letter was received from the Pontiac Protestant High School Teachers requesting a donation toward a program to educate students on the topic of drinking and driving. Two teachers and two students went to a conference in London in March to learn how to set up such a program in Shawville. A

motion was made to contribute \$25 to this group.

The Convenors reports were read. Organization Convenor Noella reported that 50 members joined and there were 14 active in St Mary's.

Christian Family Life, Convenor Betty Verner reported on the donations and prayers toward abortion.

One member has a son in the seminary and organization help and donation were volunteered to the First Communion Class.

Margaret reported on community life. Trips made to the Pontiac Reception Centre, operating the tuck cart at the Pontiac Community Hospital and Share Lent.

Publicity Convenor Ada submitted the minutes of the meetings to THE EQUITY for publication. She also submitted material to the Church Bulletin and the Lions Calendar of Events.

Education Convenor Helena reported on the an-



**Engaged**  
**McCoy - Halverson**

Dorothy and William McCoy are pleased to announce the engagement of their daughter Janice to Brent Halverson, son of Mrs Gabrielle Halverson. The couple are to be married on October 7, 1989.

nual contribution of \$25 to John Paul II, Grande Rivière, St Mary's and Darcy McGee schools. Gifts were given children receiving the Sacrament.

Spiritual Life convenor Eleanor gave her report. She had an Easter reading and a cute poem called *Hugs*. A contribution of \$300 was donated to a kidney patient to help with expenses not paid by the Quebec Health Insurance.

Survey brochure has been sent out by Bell Canada regarding the toll-free charge to Hull and Ottawa. 51% are in favour in the Quyon area. A reply card must be filled out within three weeks and mailed to Bell Canada with your decision.

Get well wishes are sent to Emile Trudeau.

Sympathy cards are sent to Grace Gibbons and the Charbonneau family.

The president reported on the spring convention in Pembroke. A workshop on Alzheimers ailments was discussed at the meeting.

The Diocesan Convention will take place on May 27, in St Francis Xavier Parish in Renfrew. The theme is Evangelization.

Father Garry expressed his thanks with particular reference to the bake sale. He reported on the First Confession, Communion and confirmation classes, numbers and dates. Nomination forms are to be submitted no later than March 20.

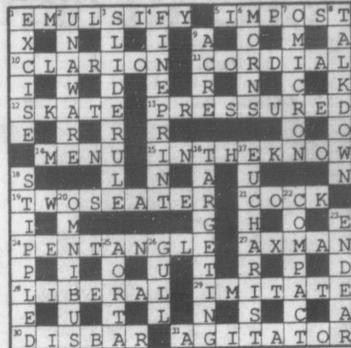
The hostesses, Bella and her daughter Claire, set up a St Patrick's Day setting and everyone enjoyed the refreshments.

**Cryptic Crosswords Solutions**

Puzzle on page 13

**ACROSS**  
1 Use filmy (anagram) "to make it"  
2 Fun  
10 Claf rio in (container) "around"  
11 Roc + dial (reversal + word chain) "echo"  
12 Pun  
13 Press + U + red (homophone + word chain) "apparently"  
14 Men + U (word chain)  
15 In + the + K + now (word chain)  
19 Two + ester (chain)  
21 Pun  
24 Pen + tangle (chain)  
27 Taxman - 7 (curtail) "loses his head" (anagram) "train"  
29 Em + it + ate (chain)  
30 Braille (anagram) "twisted"  
32 A + G + rot + at (chain + reversal) "uprising"

**DOWN**  
1 Exercise - er (curtail) "without hesitation"  
2 Us (a war is (container) "in"  
3 Pun  
4 Pun  
6 Morfns - 0 (curtail) "nothing less"  
7 Comic - C + Ron (chain + curtailment) "takes off hat"  
8 Pun  
9 Acher (homophone) "seems"  
14 Tar + get + in + G (word chain)  
17 A cure this (anagram) "can affect"  
18 S + tipped (word chain)  
20 Bum is on (anagram) "train"  
22 Pun  
23 End + ear (word chain)  
24 A + or + ta (word chain)  
25 Pun



**Shawville Hospital Ladies Auxiliary**

The March meeting of the Shawville Hospital Ladies Auxiliary was held at the home of Elsie Sparrow.

Helen Towel and Evelyn Dale were the assisting hostesses.

There were nineteen members and three guests present.

The meeting opened with prayer. The president welcomed the members and thanked Elsie for her kind invitation to her home.

Sympathy was expressed and a card sent to Mrs Cliff Garrison in the loss of her husband.

The minutes were read by Secretary Ruby Dale and approved.

The treasurer gave the financial report.

A card of sympathy was sent to the family of Mrs Alex Horner, a charter member and past president of the Auxiliary. A memorial and plaque has been placed by the members in the Pontiac Community Hospital in Shawville.

Delegates to the Central Auxiliary, Mrs Elsie Sparrow and Mrs Peg Timmin gave an interesting account of their meeting.

Joyce Hodgins, Director of Nursing was the guest speaker. The Auxiliary members are always pleased to hear the news of

the progress at the hospital.

Two mystery parcels were donated. Mrs Wilson McCleary donated the gift won by Mrs Kenneth Smith. Mrs Evelyn Dale donated the gift won by Mrs Irma Trudeau.

Doreen McNabb presented slides and a commentary of their visit to Europe - Germany and Austria.

The pleasant afternoon closed with delicious refreshments served by Elsie Sparrow, assisted by Helen Towel and Evelyn Dale.

The next meeting will be held at the home of Mrs Kenneth Smith, assisted by Mrs Gordon Bradley and Mrs Audrey Hodgins on Tuesday, April 11.

**MONUMENTS**

CHOOSE YOUR MEMORIAL HERE FROM OUR LARGE DISPLAY



See us for personal service by owners with experience to help you choose.

Engraving done here at our shop where you may see your monument being lettered to your satisfaction.

Perpetual Warranty from Sealmark Rock of Ages

The Only Authorized Dealer in This Area

OPEN 6 DAYS A WEEK, EVENINGS BY APPOINTMENT

**GEO. H. FROATS & SONS LTD.**

121 Argyle St. S., Renfrew, Ont. PHONE (613) 432-4224

**NEWS**

We want to carry the full story in

**THE EQUITY**

Phone 647-2204  
RICHARD WILLS, News Editor  
DENISE BELEC, Journalist  
WEEKENDS, 683-2290  
NO CHARGE... OF COURSE!

**SPRING USED EQUIPMENT SPECIALS**

**LAWN and GARDEN EQUIPMENT**

SEARS 11 h.p. 38" Riding Mower	\$1200
ROPER 11 h.p. 38" Riding Mower, new condition	\$1500
JD 140 14 h.p. w/48" Mower, 44" Tiller, hydro-static transmission, hydraulics	\$3195
WOODS RM306 3 p.t.h. 72" Finishing Mower	\$1695
KUBOTA RCB60-1 60" Mid-mount Mower w/drive kit	\$2100
IDL 10 c.f. Steel Dump Cart, 45 x 30 x 11, NEW	\$ 240
BUSH HOG RTS50 3 p.t.h. 50" Tiller, NEW	\$1695
BUSH HOG FM72 72" Flail Mower, NEW	\$2495
KUHN EL25 40" tiller, new	\$1695
3 p.t.h. Box Scraper w/scarifier, NEW	\$ 550
3 p.t.h. Post Hole Auger 12", NEW	\$ 695

**TRACTORS**

COCKSHUTT 1250 Gas w/loader	\$2500
IH B275 Diesel w/IH 1501 loader	\$3900
MF 175 w/multi-power, new tires, p.s., cab	\$7900
IH 444 w/IH 1550 loader, p.s.	\$7500
IH 484, like new, 900 hours	\$9500
KUBOTA M4950DT 4 WD 50 h.p. 6 cyl w/K490 ldr., like new	POA
KUBOTA B7200DT 4 WD 17 h.p. 3 cyl. w/1630 ldr., new cond.	\$11,500

**SPREADERS**

NH 221 110 bu., like new	\$1595
2 - NH 512 bu. w/top beater, slurry pan	\$1595
IH 550 220 bu. w/slurry pan	\$2250
MF 205 225 bu.	\$1695
AC 130 bu.	Buyer's Special

**HAY TOOLS**

NH 469 Haybine, re-built and painted	\$3200
NH 479 Haybine, re-built and painted	\$4500
IH 990 Haybine, re-built and painted	\$2995
NH 45 46 47 Trail Mower w/hyd. lift	\$ 795
VICON KM281 Discbine/Mower-Cond., 1 yr. old	\$8900
2 - NH 268 Baler, re-built and painted	\$2300
MF 124 Baler, perfect condition	\$4500
IH 37 Baler w/thrasher	Offers
NH 846 Round Baler, 4-1/2 x 5	\$6900
MF 25 3 p.t.h. Rolabar Rake	\$ 795
JD 640 Rolabar Rake	\$1300
NH 38 Crop Chopper	\$4900
INLAND Windrow Turner, good as new	\$ 395

**MISCELLANEOUS**

IH 56 4-row Corn Planter w/cylinder	\$2000
Massey Harris 13 run Seed Drill, steel wheels	\$ 495
JD 8 ft. Drag Discs	\$ 500
2 - Bale Thrower Rck, all steel, like new	\$1100
Bezzocchi 850 lbs. 3 p.t.h. Fertilizer Spreader, NEW	\$ 549

20 ft. Wood FEEDER RACK w/ or w/out Wagon \$ 795  
NEW 6 x 16 ft. All Steel MOBILE FEEDER for round bales, square bales, grain and silage SPECIAL \$1495

NEW KUHN GYRORAKES - 3 P.T.H. and TRAIL MODELS IN STOCK  
COMING SOON - PEQUEA 7 FT. PTO TEDDERS

**H. DITTBURNER and SON LTD.**  
Foresters Falls (Est. 1926) 646-7651

**Al Uttronki and Technics**

**\$150 CASH REBATE**

Purchase a **Technics SC-A840 Home Stereo** on our payment plan and receive \$150 cash on the spot. What do you pay us? "NOTHING" until 45 DAYS, at that time you'll begin easy, low, monthly payments.

**FREE Technics HEADPHONES** WITH PURCHASE \$80.00 VALUE

**NO SALES TAX**

**BUY NOW AND SAVE!**

**Technics SC-A840**

**APPLIANCE TV VIDEO**  
15 Argyle St. S.  
"SHOP AROUND, TRY US LAST" CALL COLLECT RENFREW 432-5318

**POWERFUL 220 WATTS**

**Wireless Remote Control System**  
versatile 32 key operation: Convenient double 10 key pads for CD player and tuner function

**Compact Disc Player**  
High Speed Transport, High Resolution Digital Filter, 20 selection random programming, Preset editing function

**New Class A Amplifier**  
110W x 2 (20Hz - 20kHz, 0.05% THD @ 8 ohms); Super Bass circuitry, Feather-touch electronic control keys

**High-Speed Editing Double Cassette Deck**  
Series playback, synchro start and Dolby B NR

**Quartz Synthesizer Digital Tuner**  
AM-FM 24 station random preset memory, Large FL display, Auto Scan tuning

**14-Band Graphic Equalizer**  
14 band equalization (7 bands per channel), Slide controls with LED indicators

**Belt-Drive Semi-Automatic Turntable**  
Technics TD-P Mount cartridge, Automatic tonearm return

**3-Way Speaker System with 12-inch Woofer**  
Super Bass System, Rounded corner cabinet design

# Portrait of a foster family

by Denise Belec  
 Louise Séguin and John Jolie of Quyon have an unusual family. Besides their own children, Tina 13, and Ann, 20, it also includes five senior citizens and a 10-year-old girl born with Cerebral Palsy. Let's not forget the cats, dogs, horses and skunks.



Mr. Kenneth Smiley loves to help out with Louise's grandson, Jean-Michel, when he visits.

Louise and John had thought about fostering for awhile but hadn't decided who to foster until they heard a story about a couple who had entered a senior citizens home. Because the home was not equipped for couples, they were separated and the couple died shortly afterwards.

"That's when we decided to take in senior citizens," said Louise. Even though they have yet to welcome a couple, Louise says their rooms are big enough for them if the need arises.

They had been fostering for a few months when they were asked if they could take 10-year-old Melissa for a weekend.

"Then we were asked to take her for another weekend," said Louise. "Then she came for the summer. It was supposed to be for three months, we didn't want to commit ourselves," said Louise. "We worried about children and seniors together, but it's fantastic. She gets a smile out of them every morning and a hug."

Melissa is a pretty vivacious little girl with an engaging smile.

Their love for her comes through by the way they talk about her. The Jolies have resigned themselves to the fact that Melissa will be leaving when she is 13 to go to the McKay Centre in Montreal where she will be receiving physical and speech therapy.

"Visitors are welcome anytime, and if they have a pet they can bring it," said Louise.

Mr. Daniel Laurin of the Social Service Centre (CSS) in Campbell's Bay says that the CSS is always on the lookout for new foster homes. Presently there are four foster homes for seniors in Pontiac, two in Quyon, one in Chapeau and one in Portage-du-Fort.

The CLSC evaluates the needs of the senior citizen and recommends them to the CSS.

Mr. Laurin specifies that a foster home does not



From left to right, 10-year-old Melissa Belland, 13-year-old Tina Bégin, Louise Séguin, Mr. Henry Tubman, 20-year-old Ann Séguin, Mr. Kenneth Smiley, with seven-month-old Jean-Michel Roy-Séguin and John Jolie. Since the photo was taken in December two more people have joined the Jolie family. Mr. Trefflé Asselin, and Louisette Longtin. A third gentleman, Mr. David Bureau was visiting with family when the photo was taken.

## Mission welcomes new director



Father Chris Wicks, left, of the Catholic Church of God in Christ, welcomes Father Tom Galtress, right, into the Pontiac as director of the Good Shepherd Mission, which was established at Campbell's Bay in February. Mary Jensen, centre, is the manager of the Mission. Originally from

Fort Erie, Ontario, Galtress recently returned from a 3-year stay in British Columbia, where he attended Bible school and leadership training on Thetis Island, and worked with youth corrections services in Hedley. Currently "on loan from the church's Niagara diocese," Galtress will be

spearheading the local Mission's upcoming funding drive, contacting service clubs to request donations. In addition to establishing a complete food bank, the Mission offers "shelter and a friendly ear" for those in the community who find themselves temporarily homeless.

John is a volunteer firefighter with the Quyon fire department. He retired two and a half years ago

## Waltham & Bryson February 6 meeting

Minutes of a regular meeting held at the usual place and time on Monday, February 6, under chairmanship of His Worship the Mayor Gerald Dempsey. Councilors present were Seat #1 Claude Godin, #2 David Rochon, #3 Earl Grieve, #4 André Pilon, #5 Michael Roy, Fernand Roy, Secretary-Treasurer is also present.

Moved by Grieve and Pilon to adopt the agenda after adding to the varia the following points: Bill 178.

Moved by Godin and Grieve to accept last month's minutes as presented.

Visitors: Elwood Allard requests Council's support in removing James Allard property from the Agricultural Zone.

Moved by Godin and Grieve to accept Mr Allard's request to get excluded from the green zone his property Pt of lot 43, Range 2 Waltham.

Moved by Pilon and Roy to accept Mr Wilfrid Langlois RAP application.

Student Grant. Moved by Grieve and Rochon that we apply for five employees on each category of the student project.

Air Pack. Moved by Rochon and Godin to buy the air pack for the fire department.

Bills. Moved by Pilon and Godin to pay the bills of the month in the amount of \$13,412.85.

Send a bill to the R.A. for the materials purchased.

Bill 178. Moved by Roy and Pilon that we support Middlemiss with his request for exceptions on Bill 178.

For the next meeting, we will work on our Urbanization Plan.

Moved by Grieve and Pilon to accept Mr Wilfrid Langlois RAP application.

Moved by Pilon and Roy to close this meeting.

Moved by Pilon and Roy to close this meeting.

Moved by Godin and Grieve to accept Mr Allard's request to get excluded from the green zone his property Pt of lot 43, Range 2 Waltham.

Moved by Godin and Pilon to approve McCauley's survey plan.

Vehicle repair. Moved by Rochon and Grieve to contact Half Moon Body Shop for repair on snow-plow truck, ex. compression test, muffler and other minor repairs.

Place a public notice that we have a grant for a welfare recipient under 30 years of age.

Moved by Godin and Grieve that we have no objection to the fire brigade having outside activities on February 25, 1989, and we accept that they apply for all necessary liquor licences.

RAP. Moved by Rochon

Moved by Pilon and Roy to close this meeting.

Moved by Godin and Grieve that we have no objection to the fire brigade having outside activities on February 25, 1989, and we accept that they apply for all necessary liquor licences.

RAP. Moved by Rochon

Moved by Pilon and Roy to close this meeting.

Moved by Pilon and Roy to close this meeting.

**avis de demande d'un permis d'alcool**

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, isolée ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assentiment et transmis à la Régie s'opposer à une demande de permis ci-après énumérés, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9200, Montréal, Québec, H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
GRANT WILLIAMS Doris Cecilia Bar-Salon Corral Box 4, R.R. 5, Shawville Clarendon	1 Bar avec danse spectacles	Box 4, R.R. 5 Shawville Clarendon

Le président et directeur général  
Ghislain K. Lafamme, avocat

**Québec**

RAP. Moved by Rochon

RAP. Moved by Rochon

RAP. Moved by Rochon

**LES PUISATIERS EDMOND MAINVILLE INC.**  
**EDMOND MAINVILLE WELL-DRILLING INC.**

Residentiel et Commercial  
 Residential and Commercial

- ESTIMATION GRATUITE
- FREE ESTIMATES
- PRIX COMPÉTITIFS
- COMPETITIVE PRICES

(819) 689-2215  
 R.R. #1, Chapeau, Quebec  
 JOX 1M0

**GESTION GUITARD INC.**

IT'S WORTH THE DRIVE...  
 LE TRAJET EN VAUT LA PEINE...

A name built on quality products and service!  
 Un nom bâti sur la qualité des produits et du service!

**Windows / Doors  
 Fenêtres / Portes**  
 777-6622  
 1-800-567-6823  
 Now located at  
 1706 Pink Road  
 AYLMEER - PONTIAC

Partez à la découverte des richesses de votre Biblio de 18 ans ou 18 ans!

**Visa-Biblio '89**  
 est un concours de participation ouvert à tous les groupes d'âge.

**Visa-Biblio '89**  
 c'est pour vous faire connaître un peu plus les services que vous offre votre biblio (bibliothèque municipale).

**Pour participer**

- Rendez-vous à votre biblio et demandez un Visa-Biblio '89
- À chacune de vos visites, présentez votre Visa-Biblio '89. La responsable en détachera un des coupons de participation portant votre nom.

**Vous y gagnerez:**

- Le plaisir de profiter des nombreux services que vous offre votre biblio.
- L'occasion de participer au tirage de nombreux prix:  
 Un radio-cassettes Sony dans chaque municipalité participante des cassettes, des bons d'achats...

Un emprunt? Un investissement?  
 Le choix est facile...  
**Ma Caisse populaire.**

Organisé par:  
 Biblio Outaouais (B.C.P.O. Inc.)  
 avec la participation financière  
 Des municipalités du réseau  
 &  
 Des Caisses populaires de la zone de Papineau.

## BUSINESS Service DIRECTORY

**PONTIAC ELECTRIC INC.**  
 ELECTRICAL CONTRACTOR  
 ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
 RESIDENTIAL - COMMERCIAL - FARM

P.O. BOX 69  
 SHAWVILLE, QUE., JOX 2Y0  
 819-647-2417 - 819-647-2450

FRANÇOIS E. LACOURSE  
 PHILIPPE J. LACOURSE  
 PORT-WILLIAM, QUE.  
 819-689-2498

**GERALD BOUDREAU, B.A., L.L.L.**  
 NOTAIRE - NOTARY

P.O. BOX 688  
 VICTORIA AVENUE  
 SHAWVILLE, QUE. 647-2772

71 ST-JOSEPH BLVD.  
 HULL, QUEBEC  
 TEL. 770-7655

OFFICE: EVERY WEDNESDAY FROM 1 P.M. TO 6 P.M.

**INSURANCE**

'SINCE 1929'  
**GORDON PAUL INSURANCE LTD.**

137 CENTRE STREET  
 SHAWVILLE, PHONE 647-2525 or 647-3339

**EDMOND MAINVILLE WELL-DRILLING INC.**

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

- FREE ESTIMATES
- COMPETITIVE PRICES

R.R. #1, CHAPEAU, QUEBEC, JOX 1M0  
 819-689-2215

**MACKILLICAN & ASSOCIATES**  
 CHARTERED ACCOUNTANTS

252 RAGLAN STREET SOUTH  
 RENFREW, ONTARIO, K7V 4A6

- K.H. BOX, B.A., C.A.
- S.J. DREGAS, C.A.
- J.A. MACKILLICAN, B. COM., C.A.
- B.D. THOMPSON, C.A.

PHONE (613) 432-3665 OR 432-2104

**MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOC.**  
 FARM - AUTO - HOME - COMMERCIAL

HWY. 148, SHAWVILLE, QUE.  
 PHONE SHAWVILLE: 647-2963 OR 647-2869  
 WALTHAM: 683-3125

MUTUAL OWNED AND CONTROLLED BY YOU... THE POLICY HOLDER

**H.I. HOBBS AND SONS LTD.**  
 SHAWVILLE, PHONE 647-2814

SHUR GAIN FEED & SEED - DOG & CAT FOOD  
 COLOURED AND PLAIN GALVANIZED ROOFING  
 WIRE FENCING AND GATES

**SALON CHEZ HELENE**  
 R.R. 1, LUSKVILLE  
 455-2310

COIFFURE POUR HOMMES ET DAMES  
 HAIR STYLING FOR MEN AND LADIES  
 STYLIST: HELENE BELIBLE

**GEORGE JACKSON MOTOR SALES**  
 RENFREW, ONTARIO

KEVIN OATTES  
 432-9544

**CONNELLY, KOSHY & FROUIN**  
 CHARTERED ACCOUNTANTS

P.O. BOX 751  
 CORNER VICTORIA AND KING  
 SHAWVILLE, QUE. 647-3857  
 SHAWVILLE OFFICE: WEDNESDAY FROM 10 A.M. TO 5 P.M.

508-1580 MERIVALE RD.  
 OTTAWA, ONT. K2G 4B5  
 TEL. 224-0212

**AVOCAT LAWYER**

**DONALD LAVALLEE**  
 220 MAIN ST., SHAWVILLE, QUEBEC  
 TELEPHONE 819-647-5611

**DENNIS LUCAS D.D. DENTUROLOGISTE**  
 POUR RENDEZ VOUS LES MERCREDIS SEULEMENT TELEPHONEZ A

647-2828  
 RUE MAIN, SHAWVILLE  
 A COTE DU DR. POTVIN

**DENNIS LUCAS D.D. DENTUROLOGIST**  
 BY APPOINTMENT WEDNESDAYS ONLY

PHONE 647-2828  
 MAIN STREET, SHAWVILLE  
 BESIDE DR. POTVIN'S OFFICE

**RAYMOND ROWAT NOTARY**

389 MAIN ST., SHAWVILLE  
 P.O. BOX 189  
 TEL.: 647-2975

**LUNDGREN'S REPAIR SERVICE**  
 2nd Concession, Norway Bay

AUTHORIZED DEPOT FOR PANASONIC, HITACHI, ZENITH, QUASAR, GANLE, JVC, CITIZEN, CANADIAN TIRE. PLUS SMALL APPLIANCES. 647-2141  
 PROFESSIONAL JANITORIAL SERVICE.

**RECUPERATION RENFREW STOCK REMOVAL**

FREE REMOVAL OF DEAD AND DISABLED HORSES AND CATTLE IF PULLED OUTSIDE. SERVICE IN PONTIAC AND RENFREW COUNTIES. 24 HR. EMERGENCY SERVICE. PROMPT SERVICE 7 DAYS A WEEK.  
 CALL PEMBEROKE 1-613-735-6950

**ME JEAN-PIERRE PIGEON**  
 NOTAIRE - NOTARY

CAMPBELL'S BAY  
 QUÉBEC  
 (819) 647-2626

**FORTIN & LEGAULT**  
 QUÉBEC LAND SURVEYORS  
 ARPEUTEURS - GEOMÈTRES

FRONT ST., CAMPBELL'S BAY  
 (819) 648-2066  
 CONSTANT LEGAULT, s.g.

**BUSINESS DIRECTORY RATES**

1 MONTH (4 WKS) ... \$22.40 COL. INCH	6 MONTHS (25 WKS) ... \$84.00 COL. INCH
3 MONTHS (13 WKS) ... \$52.76 COL. INCH	1 YEAR (51 WKS) ... \$157.08 COL. INCH

# Social Items

**Waltham** ..... Eileen Labelle 689-2314

Donna Perry of Ste Eustache is spending the Easter weekend with her parents, Leonard and Laurette Perry.

James, Joanne, and Marion Spotswood of Ottawa and Mr and Mrs Truman Stitt of Kanata were weekend visitors at the home of Mrs Kay Spotswood.

Visiting with Mr and Mrs Merley Chassie are Ricky Chassie and son

Ricky Jr of Hamilton. Mrs Faye LeRoy of Bryson accompanied her sister Lorna Bertrand and her son Ian and Noel DeRochers on Friday to visit Scott LeRoy, David Bertrand and Tanya at Barrie, Ontario.

Holy Week services at Our Lady of Perpetual Help Church were well attended with Rev. A T Harrington, Rev Chris Shalla and a visiting priest, Rev

Michael Lapierre s.j. of Toronto, conducting the ceremonies.

Rev Roger McElwain conducted the Holy Thursday services at the Wesleyan Church.

Mr and Mrs Arthur Gagnon were weekend visitors at the home of Mr and Mrs Deha Gagnon in Aylmer.

Warner Cole and daughter Cathy of Sault Ste Marie, spent a few days during the past week with Mrs Lillian Cole.

Get well wishes to James Allard who is a patient in the Pembroke General Hospital.

Sympathy is extended to Mrs James Harkins, Arthur and Paul Chaput in the demise of their father

Mr L Chaput who died and was buried during the past week.

Mrs Patricia Burnett spent a few days with Mrs Theresa Perry when she returned to Waltham after spending the winter in Sudbury with relatives.

Mrs Laurier Lamarche is spending several days in Arnprior, guest of Mr and Mrs Lester Lamarche.

Relatives and friends feted Noel DesRochers at a restaurant in Pembroke on the occasion of his birthday on April 1st.

Word was received of the passing away of Harold Popkey, RCMP, of Calgary. He was a brother of the late Gordon Popkey.

## Education budget accepted by Heritage

On March 8, the Board of Governors of Heritage College in Hull, accepted the 1989 budget for its Department of Continuing Education. Keith Henderson, Chairman of the Board, says that the recent great increase in the budget, now in excess of \$300,000, confirms that Heritage is becoming an important resource for West Quebec's anglophone adults.

On gaining autonomy in July 1988, Heritage College took over the small English-language continuing education service from le Collège de

l'Outaouais. Fortified with start-up grants from the Ministère de Sciences et l'Éducation Supérieure du Québec, and with funds generated by a healthy number of autumn 1988 courses, the Heritage Continuing Education name is being spread around the Outaouais by the increasing number of adults involved.

Activities include a re-training secretarial program, its "Portfolio" class for adults requesting college credits for learning outside the classroom, the Real Estate sales agents it has

**Offer Lake** ..... Elizabeth Hahn 453-7326

Daniel Dunahee spent ten days with his grandparents Ross and Cora Mayhew.

Sunday dinner guests at the Mayhews were Eveline, Ramona Dunhee, Daniel and baby Angela.

Sunday Ron and Annette Crawford and their three children from Halley's visited with the Mayhews.

Weekend visitors at the home of Mr and Mrs Adolph Zimerling were

trained, and participants in the ever-popular evening classes.

Steve and Dianne Peter, Garnet Zimerling, Joanne Rice, Ryan Ivy, all of Oshawa; Mr and Mrs Dick Dahms, Mr and Mrs Rudy Schroeder of Ladysmith; Mary Reubel of Renfrew, Veronica Gauthier, Sam and Ida Gravelle of Braeside.

Milton and Theresa Hahn of Shawville visited with Clifford and Elizabeth Hahn recently.

Happy birthday wishes go out to Mrs Hilda Mayhew who will be 82 years young on April 9th. Pat Hahn, her grandson, also celebrates his birthday the same day.



### FOR 4 DAYS ONLY

(APRIL 5th to 8th)

We're dealing like never before . . . so bring your cheque book . . . be prepared to buy from our 3 Million \$ Inventory.

<b>1988 Plymouth Reliant LE</b> Stock #RJ246. Twilight blue. Base Price ..... \$9,785.00 ACM Popular Equipment Pack ..... 1,454.00 Pearl Coat Paint ..... 68.00 2.5 Litre Motors ..... 414.00 Cassette ..... 347.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 12,568.00 Less Sale Discount ..... 1,048.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$11,520.00</b> Plus 6.9% Financing	<b>1988 Chrysler Daytona</b> Stock #RJ257. Silver clearcoat. Base Price ..... \$10,995.00 AAM Popular Equipment Pack ..... 608.00 Automatic Trans. .... 750.00 Cruise Control ..... 267.00 AM-FM Cassette ..... 347.00 Cast Road Wheels ..... 411.00 Accent Stripes ..... 125.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 14,003.00 Less Sale Discount ..... 1,018.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$12,985.00</b> Plus 6.9% Financing	<b>1988 Eagle Premier LX 4-Dr.</b> Stock #RJ016. Pearl white. Base Price ..... \$17,000.00 V-6 Engine ..... 977.00 Air Conditioning ..... 1202.00 Floor Mats ..... 74.00 Air Tax ..... 100.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 19,853.00 Less Sale Discount ..... 3,754.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$16,099.00</b>
<b>1988 Dodge Dakota Long Box</b> Stock #RJ149. Black clearcoat. Base Price ..... \$11,061.00 SE Decor ..... 691.00 Chrome Step Bumper ..... 299.00 Power Steering ..... 359.00 Automatic Overdrive ..... 977.00 3.9 V-6 Eng. .... 291.00 Dual Swing-Out Mirrors ..... 45.00 White-Wall Tires ..... 220.00 Box Rails + Stripes ..... 265.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 14,708.00 Less Sale Discount ..... 1,608.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$13,100.00</b>	<b>1988 Dodge Dakota Long Box</b> Stock #RJ178. Twilight blue. Base Price ..... \$11,061.00 Pearl Paint ..... 59.00 SE Decor ..... 691.00 Chrome Step Bumper ..... 299.00 Box Rails ..... 145.00 Power Steering ..... 359.00 V-6 Eng., 3.9 Litre ..... 291.00 Dual Swing-Out Mirrors ..... 45.00 P205 x 15 Tires ..... 120.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 13,570.00 Less Sale Discount ..... 1,455.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$12,115.00</b>	<b>1988 Eagle Premier ES 4-Dr.</b> Stock #RJ032. Dover Gray Met. Base Price ..... \$19,835.00 ES1 Easy Order Pack ..... 2570.00 Air Tax ..... 100.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 23,005.00 Less Sale Discount ..... 4,306.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$18,699.00</b>
<b>1988 Jeep Comanche Long Box</b> Stock #RJ003. Grenadine. Base Price ..... \$10,162.00 Metallic Paint ..... 209.00 BCI Easy Order Pack ..... 4,110.00 Auto. O/Drive Trans. .... 1,082.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 16,063.00 Less Sale Discount ..... 2,763.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$13,300.00</b>	<b>1988 Eagle Premier ES 4-Dr.</b> Stock #RJ006. Dark Baltic Blue. Base Price ..... \$19,835.00 Metallic Paint ..... 82.00 Easy Order Pack ..... 2,488.00 Air Tax ..... 100.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 23,005.00 Less Sale Discount ..... 4,306.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$18,699.00</b>	<b>1988 Eagle Premier ES 4-Dr.</b> Stock #RJ015. Dark cherry. Base Price ..... \$19,835.00 Met. Paint ..... 82.00 Air Cond. .... 1,202.00 Floor Mats ..... 74.00 Cruise Control ..... 267.00 Power Lock Group ..... 505.00 Tilt Steering ..... 165.00 Air Tax ..... 100.00 Freight ..... 500.00 Total Retail Price ..... 22,730.00 Less Sale Discount ..... 4,331.00 <b>TOTAL SALE PRICE ..... \$18,399.00</b>

## HALF DOZEN DEMONSTRATOR DEALS

STOCK # MODEL	EQUIPMENT	1988 LIST PRICE	SALE PRICE
RJJ045 Eagle Vista	Automatic Trans., AM-FM Stereo, ACB Easy Order Package	\$11,400.00	<b>\$10,100.00</b>
RJJ007 Eagle Premier ES	ES2 Luxury Package, fully loaded	\$23,501.00	<b>\$19,350.00</b>
RJ220 Dakota Long Box	LE Decor, fully loaded, incl. air, power windows, lock, cruise/tilt, 2 tone.	\$18,674.00	<b>\$15,850.00</b>
RJJ044 Eagle Vista DL	Automatic, ACB Package, power steering, stereo, tinted glass.	\$12,362.00	<b>\$10,850.00</b>
RJJ042 Eagle Vista	Automatic, power steering, stereo, cloth seats.	\$11,704.00	<b>\$10,350.00</b>
RJ100 Dodge 600 SE	AFF Luxury Package, air, power seat, wire wheels, cruise/tilt, power windows, locks.	\$18,865.00	<b>\$15,300.00</b>

All new vehicles sold during this sale will be delivered with a full year free maintenance package — you pay for gasoline and wear items only — for a full year or 20,000 kms, whichever comes first. A \$225.00 value.

This offer precludes any and all current promotions by Renfrew Chrysler and/or Chrysler Canada Ltd. Vehicles must be purchased prior to Saturday, April 8th, 1989. All Demonstrators have balance of factory 7/115 warranty. Rebates assigned to dealer. Call or drop in for details.

### — USED VEHICLE CLEAROUT VALUES —

UNDER \$6,000 SPECIALS	UNDER \$10,000 SPECIALS
1986 PLYMOUTH TOURISMO, Stock P305	1987 CHEV VISTA 4 WD WGN., Stock P304
1985 DODGE ARIES LE, Stock RK044A	1987 CHEV CELEBRITY, 4 door, Stock RJ147A
1985 FORD TEMPO GL, Loaded, Stock CR018A	1987 FORD MUSTANG LX, Stock 73-876
1985 FORD TEMPO L, Stock P271	1986 NEW YORKER, Loaded, Stock K123A
1985 PLYMOUTH RELIANT, Air, Stock RK052A	1985 BUICK CENTURY LTD, Loaded, Stock 73-889
	1983 BUICK RIVIERA, Loaded, Stock RK085A
UNDER \$7,000 SPECIALS	LATE MODEL and LUXURY VEHICLE SPECIALS
1987 PONTIAC 6000, Stock RK104A	1988 CHEV. CAPRICE, Stock RK037A. \$14,595
1986 PLYMOUTH RELIANT SE, Stock P299	1987 CHEV. CAPRICE, Stock P302. \$12,995
1986 DODGE 600 COUPE, Stock P306	1987 CHRYSLER LEBARON COUPE, Loaded, Stock P318A. \$13,995
1986 FORD TEMPO GK, Air, Stock 73-891	1987 CHRYSLER 5th AVE., Loaded, Stock R5175A. \$15,195
1986 FORD TEMPO GL, Air, Stock 73-837	1987 PONTIAC BONNEVILLE SE, Loaded, Stock K138A. \$16,995.

## RENFREW CHRYSLER 3rd Anniversary Sale

with **6.9%** FINANCING

COLT	EAGLE VISTA	SHADOW/SUNDANCE	EXPO	CANADA K
Chrysler's value leader. 4-door Sedan or 2-door Hatchback <b>7 IN STOCK</b>	Germany's Car of the Year — 2-door Hatchback or 4-door Sedan <b>5 IN STOCK</b>	The Complete Car with 47 Standard Features — 2 or 4-door Sporty Compact <b>21 IN STOCK</b>	Value Packed 4 DR. HATCHBACK with Standard Features You Thought would be Options <b>8 IN STOCK</b>	Durability, Reliability in an Affordable, Economical Family Car <b>13 IN STOCK</b>
<b>DODGE 2000 GTX</b> Motor Trend's Import Car of the Year. Sleek Styled Sedan.	<b>4 IN STOCK</b>	<b>DAYTONA</b> A Blast to Drive. The Perfect Affordable Sports Car.	<b>14 IN STOCK</b>	

\*Qualified retail buyers are eligible for 6.9% financing rates over 24-months; 7.9% over a 25 to 36-month term; and 8.9% over a 37 to 48-month term, on all eligible vehicles. Subject to Chrysler Credit Canada Ltd. approval on purchase and delivery at participating Chrysler Canada dealers from March 23, 1989, to close of business April 12, 1989. Offer excludes fleet orders and retail lease vehicles. Example: \$10,000 financed for 24-months @ 6.9% APR, monthly payment is \$447.27. Cost of borrowing is \$734.48. Total payable is \$10,734.48. Cost will vary depending upon amount financed, term of loan and financing rate. Buyer must pay for transportation, licence, taxes and other fees such as insurance and registration. See dealer for details. This offer cancels and replaces all other programs previously advertised, and may not be combined with any previous offers.

or

# \$2,000

SAVE UP TO

## CASH BACK ON THESE GREAT CARS AND TRUCKS

CARS	PICK-UPS
4 DODGE 600 SEDANS \$1,000 Cash Back	11 DODGE Full Size 100x150 \$1,000 Cash Back
2 EAGLE MEDALLION \$2,000 Cash Back	4 RAM/POWER RAM 50 \$1,000 Cash Back
5 DODGE LANCER \$1,500 Cash Back	2 DAKOTA 4X4 \$1,000 Cash Back
5 LEBARON SEDAN \$1,500 Cash Back	9 DAKOTA 4x2 \$500 Cash Back
9 LEBARON COUPE \$1,000 Cash Back (Excl Convertible)	5 COMANCHE 4X2 \$500 Cash Back
5 EAGLE PREMIER \$1,500 Cash Back	8 COMANCHE 4WD \$750 Cash Back
SPORTS UTILITY	VANS
DODGE RAMCHARGER \$1,500 Cash Back	RAM VAN \$500 Cash Back
DODGE RAIDER \$1,500 Cash Back	

† Cash backs are a limited time offer. Purchase must be made and delivery taken from March 23, 1989, to close of business April 12, 1989. Retail lease vehicles are eligible. See dealer for details.

WHERE PEOPLE COME FOR THE PRICE AND COME BACK BECAUSE OF THE SERVICE



See JOHN SMITH or FRANK GUTHENBERG  
**RENFREW CHRYSLER**  
376 O'BRIEN ROAD, RENFREW 432-8532

HOURS:  
MON. to THURS. 9 A.M. - 8 P.M.; FRI. and SAT. 9 A.M. - 5 P.M.  
SERVICE and PARTS — 8 A.M. - 5 P.M.; MON. to FRI.



Expect the Best.

# CLASSIFIED ADS

## Community Calendar

APRIL 1989						
S	M	T	W	T	F	S
-	-	-	-	-	1	-
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	-	-	-	-	-	-

MAY 1989						
S	M	T	W	T	F	S
-	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	-	-	-

**FRIDAY, APRIL 7-**  
Shawville and District Snowmobile Club last meeting of the season. All members welcome. At 8 p.m., Ed & Ellen's Motel (side door), Hwy 148, Shawville. All snowmobilers with an interest in groomed trails into Portage-du-Fort and Bryson for the 89-90 season, please attend. **ba5**

**SUNDAY, APRIL 9-**  
7:00 pm Rally Night service at Waltham Wesleyan Church with Rev and Mrs Robert Scott. Fellowship lunch. Everyone welcome. **xa5**

**SUNDAY, APRIL 9-**  
10:30 a.m. Rally Day service at Campbell's Bay Wesleyan Church with Harmony Six Gospel Group. Fellowship lunch. Everyone welcome. **xa5**

**SATURDAY, APRIL 15-**  
Apple Blossom luncheon and bazaar sponsored by the Order of the Eastern Star, Masonic Hall, Shawville, Quebec, 11:30 am - 2:30 p.m. Admission \$3.50. **2xa12**

**WEDNESDAY, APRIL 19 -**  
7:30 pm, Shawville Lionettes Fashion Show, Shawville Community Centre. Tickets \$5.00 from members. **5xa12**

**SATURDAY, APRIL 22 -**  
Fireman's Ball sponsored by the Shawville and Clarendon Volunteer Fire Department at the Shawville Community Centre. Tickets \$15.00 per couple. Door prizes. Price includes hot and cold smorgasbord. Music by the Valley Boys. Tickets available from any fireman or at the door. **ba19**

**SATURDAY, APRIL 22 -**  
Auction Sale of Farm Machinery at John Grant's on the Portage du Fort Road near Shawville. **6ba19**

**SATURDAY, APRIL 29 -**  
Bake Sale sponsored by Quyon UCW, 11 am to 2 pm, at the Quyon United Church basement. **4ba26**

### FOR SALE MISCELLANEOUS

**Bug Biggers \$1.49.** Birthday gifts under \$10.00. Care Bare Nighties \$5.00. Baking Clay \$1.99. Wreath kits \$4.99. All at Toy Quest, Cowley Building, Main St., Shawville, across from IGA 647-3002. **4xa26**

**Hydraulic oil, 20 litres \$22.95** chain saw oil \$15.00 per case, M&S Store, Wolf Lake Road, Quyon, 458-2101. **otc**

**AI Utronki** has the lowest prices anywhere. AI Utronki, Appliance, TV and Video, 15 Argyle St., Renfrew, Ont. 613-432-5318. On parle le français et l'anglais. Panasonic, RCA, Maytag, Whirlpool. Call us collect at 613-432-5318. **otc**

**Northern fruit trees.** Old fashioned apples, pear, apricot, nut trees, shrubs, evergreens, seedlings. Guaranteed delivery. Reasonable prices. Catalog \$1.00 Golden Bough Tree Farm Marlbank, Ont. K0K2L0. **x11ap5**

**First Communion/Confirmation Cards, Plaques, Photo Albums, Jewellery, Gift sets, Armbands, Veils, Bookmarks, Rosaries, Crucifixes, Medals, Anniversary and Baby Plaques, Wedding Bibles and Church bulletins, Christian books and cassettes, Mugs, Sunday School supplies, Large print and Baby Bibles, and much more at the "Wooden Shoe" Gift and Bible Shop, 50 Bruce, Renfrew (on Bruce St exit). Open Tuesday through Saturday. **9xa26****

**TIRES! TIRES!**  
Used tires from \$10.00 to \$19.95 guaranteed 12 months New Tires 40% discount guaranteed 5 years New and Rebuilt Batteries available at M & S STORE Wolf Lake Road, Quyon, Que. Phone 458-2101 **0221**

**Two MKE propane fryers** with two baskets, like new, only used six months, paid \$1900 - sell for \$1000 firm. Three wooden plant stands \$70. One 12 cu. ft freezer \$115. Three-piece living room tables with smoke glass top \$110. One brand new automotive stereo, American Audio, with 2" TV, digital display, autoreverse with Sony rabbit ears, paid \$1600 - sell for \$1100 or trade for snowmobile 1979 and up. Two brand new Chev rotors with one caliper for half-ton truck or full size Chev 1975 to 1983. One transmission for Chev half ton \$100. One transmission for 350 Chev \$75. One Ford truck rad \$75. Rad for 350 Chev \$75. Phone 648-5122. **3ba5**

**23" Falcon racing bicycle,** like new, Shimano gears, 12 speed, \$250. Tel. 647-3814. **2ba5**

**Building 12 ft x 16 ft,** one steamer MKE 6,000 BTU. One fryer MKE 100,000 BTU. One Moffat Fryer 5,000 BTU. Sell as packaged or individual 647-3441. **2ba12**

**One cook stove, 2 box stoves,** in good condition. Phone 453-7481. **ba5**

**1983 Honda Big Red,** very good condition, \$1000. Honda generator 1400 watt, like new, \$850. Phone 648-5638. **ba5**

**1984 Springbok Beta, 16-1/2 ft.** Center Console. Dble wall, positive flotation. Aerated livewell. 2 elevated Ped. seats, storage. North-trail trailer. '88 Yamaha "Pro 50" outboard, 25 hrs. Pwr. tilt and trim, oil injection, all gauges, stainless prop and s'are. '86 Evinrude Scout Thruster and deep cycle battery. Immaculate cond. Package \$8500. firm 819-689-2284 after 6 pm. **2ba12**

**Chip wagon, all equipped,** \$10,000. 683-3404. **2ba12**

**Barbecue parts and accessories** for most models, Superior Propane, Pembroke, call 732-4771. **otc**

### FOR SALE MISCELLANEOUS

**One sump pump \$35.00.** One 24 inch kitchen range \$175.00 for 647-3475. **xa5**

**Liquidation Incredible! Plywood** 1/2": 10.95, 5/8": 12.95, Aspenite 1/4": 3.69, 7/16": 4.49, 5/8" carre et emboute: 7.49, 2x6x8: 1.60, 2x8: 3.31, 2x10: .42pi, plancher chene 2-1/4 x 3/4: .89pi2, Melamine: 19.95, bois presse industriel 1/2": 5.97, 5/8": 6.97, Black Joe et tentest naturel: 3.97, vous construisez au printemps? Economisez maintenant avec mise de côté! Matériaux Masson 1-819-986-5720. **2ba12**

### LOST

**White boxer pup, 8 months old,** Answers to "Hammer". Call 647-2257. Reward offered. **xa5**

### FOR SALE LIVESTOCK

**Quebec tested Simmental Bulls,** all indexed over 100. For information call 819-467-2164. **6ba19**

**Polled Hereford bulls,** some government tested with grants up to \$450. Bill Russell, 647-5897. **x4a5**

**Three Purebred Charolais bulls,** one year old. Call evenings 819-827-2605. **4ba12**

**Blonde d'Aquitaine bulls,** 458-2013. **3xa5**

**Beef type calves for sale.** We also buy crippled or disabled cattle. Phone 613-432-4769. **4xa12**

**Black and white face second calf** beef heifers due in April. Wayne Byce 613-649-2293. **2ba12**

**Maine-Anjou Bulls,** one full-blood, topped private testing station, one purebred home grown. Call 613-735-1701. Trails End Maine-Anjou. **2ba12**

**Two riding horses,** Palomino and Dunn, 5-1/2 years old, very quiet, saddles and equipment. Phone 647-3985. **ba5**

**Welner pigs six to eight weeks old,** 648-2592. **ba5**

### FOR SALE FARM PRODUCE

**300 bales of straw, 453-7874** weekends. **4ba12**

**Hay square bales, 1-613-732-4541** or 732-3542. **2ba5**

**Large round bales of alfalfa mixed** hay. 647-3229. **2xa12**

### IGA SHAWVILLE IGA FREEZER ORDERS Canada Grade 'A' SIDE OF BEEF \$4.52 kg. \$2.05 lb SIDE OF PORK \$2.62 kg. \$1.19 lb

The price on all cuts includes cutting and double wrapping. Weight loss in cutting, boning and trimming the above cuts will increase the price per kilogram of edible meat. Tel.: 647-2293 Prices effective until closing Sat., Apr. 8/89

### FOR SALE FARM EQUIPMENT

**New 3x8" hydraulic cylinder \$75.** each. New 11LX15 Tires and tubes \$65. each. Used Sunborn Air compressor \$325. Used Gravity box with trailer \$650. Used sprayer with 300 gal tank \$1000. C.W.A. Equipment, tel 819-647-3424. **ba5**

**Tractor - 1365 Cockshut, 50 h.p.** with loader, 3 pt hitch, good running condition. 613-646-2661 evenings. **2ba12**

**Two small circular saw mills** inserted tooth saws, \$3,000 and \$4,500. Patz barn cleaner in good shape, dismantled, best offer. Paris for 990 David Brown, block, head and rad, etc. 10 ft Massey pul type swather, best offer. Phone 613-587-4522 evenings. **2ba12**

**Looking for used tractor tires,** 16-9-34, phone 648-2592. **ba5**

**Full-line of farm machinery** in good condition, 647-3229. **2xa12**

### FOR SALE CARS & TRUCKS

**Good used cars, low country prices.** Ross Scott Automobiles, Hwy 148, 3 miles East of Quyon, 458-2687. **otc**

### FOR SALE CARS & TRUCKS

**1973 Timberjack Model 240, 2** new tires, newly rebuilt winch, extra parts, phone 683-3142 or 683-2090. **2ba12**

**1975 Oldsmobile Delta 88,** good condition, phone 647-2486. **3ba19**

**1976 Loader, 350 Case,** good condition, motor still under warranty. Priced to sell. 648-5140. **otc**

**1977 Buick, V6, good running** condition, \$500, or best offer. Phone 648-5986. **2xa12**

**1978 Dodge Station Wagon,** Tel. 647-3710. **2xa5**

**1978 Chev K-10, 4x4 with 7-1/2** ft Western plow, 647-5760 **b2a12**

**1978 Ford half ton, excellent** condition, 4 new tires, muffler and brake, asking \$1,500. 458-2695 or 737-8502. **2ba12**

**1979 Camaro, motor and wiring** slightly burnt. Best offer, 648-2859 after 7 pm. **xa5**

**1981 Ford Econoline van with** windows, runs good, 81,000 miles, \$1,500. 647-2204 days. Richard. **xtc**

**1983 Firebird, good condition,** offers, phone 458-2205. **2ba5**

**1983 Buick Regal LTD, 2 door,** 6 cyl, automatic, air, Am-Fm cassette, 647-3290 after 6 pm. **2ba5**

**1984 Firebird, ps, pb, 5 speed** transmission, excellent condition, \$7,300. Phone 647-5860. **xa5**

**Chev Tandem truck, new 366** engine, with or without log rack, 647-5760. **b2a12**

### FOR SALE MOTORCYCLES

**1978 Harley Davidson, FLH 1200,** shovel head, 75th anniversary, 36,000 kms. Too many extras to list. One owner, mint condition, \$9,000. firm. Phone 683-3404. **2ba12**

**1982 Suzuki GS650G, new** Jardine header, very fast, new tires, very good condition, \$1200. 647-2362. **xa5**

**1982 CB750SC Nighthawk** custom, oil rad, receipt "Clutch-front-brake, two new tires" \$1,100. 819-683-2316 Yves, good running condition. **3xa19**

**1982 Honda CB125-S, blue,** excellent condition, asking \$300. Call 458-2177 anytime. **2xa12**

**1984 Honda Shadow 750cc** with crashbars and backrest \$2500. Phone 648-2794. **xa5**

### FOR SALE CAMPER UNITS

**Timber Lake trailer, sleeps four,** equipped with propane stove, ice box, sink, water tank and propane tank, asking \$1500. For info call 647-2994. **2ba12**

### WANTED TO RENT

**Pasture for 20 head of cows,** phone 458-2722 evenings. **2ba12**

### WANTED TO BUY

**White or red pine bush lots** and saw logs, highest prices paid, immediate payment, call days 613-687-8107 after 4:30, 613-732-3444. **otc**

**Wanted Old things.** Will buy entire estates. Wooden filing cabinets, furniture, ice boxes, iron beds, wicker paintings, wooden carvings, clocks, clothing (pre 1920), glass and china, decays, scales, tin signs and advertising, post cards and magazines, general store cabinets, old toys, dolls, comics, cards (sports), quilts, pocket watches, linen, oil lamps, tools, tins, pottery, bottles, crocks, guns. Will buy anything old. Call after 5 pm, 458-2268. **otc**

**Snowmobile parts for 340 or 440** STX, Exciter 340 or 440 1977 and up. Buy whole or parts. 3 wheeler Suzuki, 125 T.C. 1982 parts or whole, small four or three wheeler 50 cc, trailer to go behind snowmobile. Call 648-5122. **3ba5**

**Twin stroller and play pen,** 647-5974. **xa5**

**We buy crippled and disabled** animals. Phone 1-613-735-5908 or 1-819-647-2639. **2xa12**

### FOR RENT

**Camcorder - Rented per day.** Lloyd Hodgins Furniture, 647-3841. **otc**

**Bristol - Snack bar equipped,** call after 6 pm, 647-2432. **3xa19**

**Bryson - Spacious 3 bedroom** apartment including heat and hydro, new fridge and stove, laundry room, washer and dryer. Spacious garage and workshop, use of garden if desired. Available May 1st. Bryson 648-2054 or 613-746-7887. **Ottawa. otc**

**Bryson - 2 bedroom apartment,** electric heat, available April 1st, 648-2222. **otc**

**Bryson - Centre town, 3 bedroom** apartments, phone 648-5562. **otc**

**Fort Coulonge - Hwy 148, Office/** commercial space. New building. Four units, 800 sq. ft each. 770-0119 (Hull) or 683-3825 (weekends). **otc**

**Norway Bay - Furnished cottage,** available in winter, weekly or weekends, winter prices \$125.00 per week, or \$75.00 per weekend, tel. 647-2457. **otc**

**Quyon - Apartment for rent.** Phone 458-2802. **5ba5**

**Quyon - Apartment to rent,** furnished, one bedroom, heat and hydro included, non-smoker, no pets. Ask for Mona 459-2424. **xa5**

**Shawville Lions Hall.** Contact Jerry Callaghan, work 647-2721 or after 6 pm 647-5691. **otc**

**Office - carpeted, heat and hydro,** private parking included. Tel. 647-2403. **otc**

**Shawville & District RA - Hall** rentals, Contact Kevin Stanton anytime 647-2895. **8ba19**

**Shawville - 2 bedroom apartment,** fridge and stove, parking, outdoor plug. 647-2403. **otc**

**Shawville - Newly renovated,** one bedroom apartment, appliances included. 647-3898 or 647-2455. **otc**

**Shawville - 2 bedroom apart-** ments. tel. 647-3256 or 647-2455. **otc**

**Shawville - 94 Centre St., 2 bed-** room house. 647-5533. **xa5**

**Shawville - One bedroom apart-** ment, fridge, stove, parking included, short walking distance to hospital. Phone 647-3813 or 613-443-1335. **otc**

**Shawville - 6 miles West on Hwy** 148, 3 bedroom house for rent. Phone 647-3560. **xa5**

**Shawville - 2 miles from Shaw-** ville, close to highway, 3 bedroom house. Phone 1-613-225-5738 or 647-5533. **xa5**

### FOR SALE PROPERTY

**Campbell's Bay - Wesleyan Church** Parsonage, 1-819-648-2319. **13xapr26**

**Portage du Fort - Store 24x80** and two bedroom apartment with 18x18 living room, for sale or rent. Small down payment. 613-235-4711 or 235-2534. **otc**

**Quyon - Serviced Building lots.** Sub-division in Quyon now selling. Tel. 458-2434. **otc**

**Shawville - Commercial 2 storey.** Close to IGA, double garage. 613-592-2891. **4ba5**

**Cottage - Caldwell, 2 bedroom** cabin, electric heat, Runford fireplace, no water. Two miles from highway 148 on paved road. Call 647-5487. **2ba5**

**110 acres with old log house,** wooded, mostly Maple and Beach, good hunting, situated on Tubman Line, \$25,000. Firm. 100 acres, 5 miles from Otter Lake, situated on Belmore Lake Road, good hunting \$15,000 firm. 453-7231 after 6 pm. **2ba12**

**Large residential serviced lots** in Shawville, 647-2236 or 647-2550. **4ba26**

### FOR SALE HOUSES

**Calumet Island - spacious 4 bed-** room brick home, sunken living room, family room with fireplace, patio, wood-oil heating. Call 648-2349. **2ba128**

**Shawville - 2 bedroom house,** Central location, serious inquiries only. 819-648-2232. **otc**

**Shawville - Large bungalow,** attached double garage, double paved driveway, contains large bathroom, three bedrooms, kitchen, dining room, and living room. Full basement, oil and electric heat. Walking distance to Post Office and shopping. Telephone 647-5928. **2xa12**

### FOR SALE HOUSES



**ACCORD LTÉE.**  
Shawville Shopping Plaza  
647-2223  
Members MLS



**3 BEDROOM brick bungalow** with attached garage. Reduce your mortgage payment by renting out self-contained 2 bedroom apartment in basement. Must be seen! \$78,000. Offers accepted. Bryson subdivision.

call Bonnie 647-5362  
**VICTORIAN STYLE 4 bedroom** brick home with self-contained business office with private outside entrance. Beautifully landscaped fenced lot. 583 Main Street, Shawville.

call Bonnie 647-5362  
**NEW LISTING!**  
QUYON - Good starter home on two serviced lots. Garage, shop, and shed, central location. Call Laurie 458-2424

SHAWVILLE - 3 bedroom home with full finished basement, attached garage, walk to shop and schools.

call Laurie 458-2424  
**CHARTERIS - 85 acres of land,** without buildings, near Highway 303, gravel pit and bush lot, make an offer.



call Laurie 458-2424  
**CLARENDON - 3 bedroom brick** bungalow on 3 acres. Ensuite bath in master bedroom. Swimming pool, family room, several garages, "greenhouse".

**WYMAN - 4 bedroom brick home** with 4 car garage. Good outbuildings on 198 acres. See this one for quality.

**BRYSON - 2 bedroom 1 1/2 storey,** aluminum siding, home completely renovated. Workshop and single car garage. See this home at \$55,000.

**GREEN LAKE ROAD - 130 acres** with barn and old house, would make a good hobby farm. \$49,500.

**BRYSON - 2 bedroom 1 1/2 storey,** aluminum siding, home completely renovated. Workshop and single car garage. See this home at \$55,000.

**LITCHFIELD - 3 bedroom home** on one acre, ensuite bath in master bedroom. Oil and wood heat.

For your appraisals call DON DODDS  
**MLS LISTINGS**  
Office 647-2466 Res. 647-

**CLASSIFIED ADS**

**DEATH**

**Hoopfer** - O Arnold at Crystal Beach on Monday, March 27, 1989. Arnold Hoopfer of 3907 Victoria Rd., Crystal Beach, husband of the late Gladys (1983), beloved father of Arthur and Howard Miller, both in Saskatchewan, Daniel Hoopfer (wife Dulcie Elliott) of Kanata, Beatrice Riebertz of Shawville, Quebec. Dear stepfather of David Sherk of Montreal, Florence (Mrs Bob Koebel) of Port Colborne and Irene (Mrs Roy Grey) of Crystal Beach. Dear brother of Helen Guise of Seattle, Maine, Bryant and Percy Hoopfer, both in Sask. Also survived by 21 grandchildren and several great-grandchildren. Funeral was held in Ridgeway, Ont., Thursday, March 30, 1989. Interment Emmanuel Lutheran Cemetery, Sherston, Ontario. ba5

**Baird**, Rachel - Suddenly on March 25, 1989, in her 87th year. Beloved wife of the late William Baird. Dear mother of Lavina (Mrs Edwin Beck); Veronica (Mrs Edward Zacharias) of Ottawa; Walter of Thunder Bay; Alex of South Mountain; Sammy of Coe Hill. Predeceased by Ella (Mrs George Chamberlain) and Gertrude (Mrs Erlin Tubman). Interment Stark's Corners United Cemetery. ba5

**Baird** - The descendants and families of the late Rachel Baird wish to express their thanks and appreciation for the love, support, and many kindnesses exhibited by friends, neighbours and relatives during their recent loss. Thank you for the floral contributions, the charitable donations, the food and assistance. A special thank you to Rev Peter Hartgerink for his words of wisdom and comfort at the funeral service, to Mrs Kay Hodgins, organist, to the Stark's Corners United Church Ladies and to the Holy Trinity Radford Guild Ladies, Faye Howard, Jackie Beck, Doris Beck, Linda Beck and Lois Belscher. xa5

**Cummings** - A special thank you to friends and relatives who attended the Mass for the late Joseph O'Hara. Also to Father Cain, Rev Scott, the choir, altar boys, Branch 231 Legion members and the Ladies Auxiliary for providing the lunch afterwards. The O'Hara Family. ba5

**Gavan** - We wish to express our sincere appreciation to all our relatives, friends and neighbours who came to offer sympathy, Mass cards, donations to charitable organizations, flowers and food after the recent death of our dear husband and father Lennox Gavan. We send a special thank you to Wilona and Bob Keon, Father Garry Cain, Mae McCann and Audrey Fraser and Kennedy and Loretta McBane for acting so quickly on Thursday evening at our mother's time of need. We are grateful to Father G Cain, Quyon, QC; Father A Harrington, Chapeau, QC, Father J Harrington, Pembroke, Ont; and Father D Clement, Kingston, Ont., for the dignified funeral service and spiritual guidance. Thank you to the pallbearers, Clifford (Kippy) Gavan, Leo Gibbons, Linus Hearty, William Knox, Peter and Rolly Meilleur. We thank the St Alphonsus Church Choir, Cal Cummings Jr, Dominic Curley, Francis Daley, Ervin McCann and Wilf Gillis for their musical tribute during the Mass. Thanks to the Ringrose Bros and Kelly Funeral Homes for their courteous and dignified service. We appreciate Fred and Helen Meilleur and family of Chapeau, Quebec for their warm welcome and superb hospitality during the wake and the funeral. We will always remember and appreciate your kindness and your prayers. May God Bless you all. Margaret, Joan, Marie and Bill, Linda, Kerry, Danny and Gail. ba5

**Fletcher** - In loving memory of a dear wife and mother Ethel who passed away April 8, 1984. To those, who for her loss are grieved, This consolation's given, She's from a world of woe relieved, To rest in peace, in Heaven. Always remembered by Tom and family. xa5

**Laffeur** - In loving memory of a dear husband, father and grandfather Archidas who passed away April 3, 1983. Although we smile and make no fuss No one misses him more than us And when old times we oft recall That's when we miss him most of all. Loved and remembered by Kathleen, Rheel, Donna, Adele and John Patrick. xa5

**Smith** - In loving memory of a dear brother Verla R who entered into rest April 3, 1984. We will always remember The way you looked The way you walked and smiled The things you always said and did Are with us all the while You never failed to do your best Your heart was warm and tender You lived your life for those you loved And those you loved remember. Lovingly remembered by Lois, Velma and Della. xa5

**Walsh** - A special thanks to the doctors and nurses at the Pontiac Community Hospital and the Pontiac Reception Centre. A sincere appreciation to the family and friends for their kindness shown during the recent loss of my dear mother and grandmother, Muriel. A special thanks also for the flowers and charitable donations and Mass cards. Thanks to Father Proulx and to the ladies of the St Edward's Parish for the lovely lunch and also to W J Hayes & Sons Funeral Home. Your kindness will always be remembered by Gerry and family. xa5

**Thanks** to the Sacred Heart of Jesus and Saints for favours. L.D. xa5

**Thanks** to Sacred Heart for favours received. P.O. xa5

**Thanks** to Sacred Heart of Jesus, St Jude and St Theresa for favours. G & M.K. xa5

**IN MEMORY**

**Armitage** - In loving memory of our dear son, Peter who passed away so suddenly on April 9, 1988. We did not see you close your eyes. Or hear your last faint sigh. We only heard that you were gone, Too late to say goodbye. You never failed to do your best, You lived your life for those you loved, You will always be remembered and missed by those you loved. We still miss you and always will, Peter. Always loved, Mom and Dad. xa5

**Cole** - In memory of a loving wife who passed away April 2, 1986. Time moves on but memories stay No need for words, except to say Loved and missed on every day. Always remembered and missed, Carl. ba5

**Cole** - In memory of a dear mother and grandmother who went to be with the Lord on April 2, 1986. The many things you did for us in your kind and loving way You gave us years of happiness No one can take away Nothing could be more beautiful Than memories we have of you To us you were very special God must have thought so too. Sadly missed, always remembered Judy, Lynden and Mark. ba5

**Essiambre** - In memory of Pauline who passed away April 9, 1988. **Missing you friend!** You left me not so long ago friend For many reasons unknown Oh How I miss you my dear friend For many reasons known When I was much younger You were older In our different worlds We were far apart But as I grew older As I matured Our different worlds Became more the same We became much closer No longer strangers We were more than close friends We were pals and confidants We had different ways Led different lives But with these differences A perfect friendship we shared Well, you are gone now my dear friend No longer with me in this world But you are always on my mind You'll always be here in my thoughts. Your cousin Lise xa5

**Gavan** - We wish to express our sincere appreciation to all our relatives, friends and neighbours who came to offer sympathy, Mass cards, donations to charitable organizations, flowers and food after the recent death of our dear husband and father Lennox Gavan. We send a special thank you to Wilona and Bob Keon, Father Garry Cain, Mae McCann and Audrey Fraser and Kennedy and Loretta McBane for acting so quickly on Thursday evening at our mother's time of need. We are grateful to Father G Cain, Quyon, QC; Father A Harrington, Chapeau, QC, Father J Harrington, Pembroke, Ont; and Father D Clement, Kingston, Ont., for the dignified funeral service and spiritual guidance. Thank you to the pallbearers, Clifford (Kippy) Gavan, Leo Gibbons, Linus Hearty, William Knox, Peter and Rolly Meilleur. We thank the St Alphonsus Church Choir, Cal Cummings Jr, Dominic Curley, Francis Daley, Ervin McCann and Wilf Gillis for their musical tribute during the Mass. Thanks to the Ringrose Bros and Kelly Funeral Homes for their courteous and dignified service. We appreciate Fred and Helen Meilleur and family of Chapeau, Quebec for their warm welcome and superb hospitality during the wake and the funeral. We will always remember and appreciate your kindness and your prayers. May God Bless you all. Margaret, Joan, Marie and Bill, Linda, Kerry, Danny and Gail. ba5

**Fletcher** - In loving memory of a dear wife and mother Ethel who passed away April 8, 1984. To those, who for her loss are grieved, This consolation's given, She's from a world of woe relieved, To rest in peace, in Heaven. Always remembered by Tom and family. xa5

**Laffeur** - In loving memory of a dear husband, father and grandfather Archidas who passed away April 3, 1983. Although we smile and make no fuss No one misses him more than us And when old times we oft recall That's when we miss him most of all. Loved and remembered by Kathleen, Rheel, Donna, Adele and John Patrick. xa5

**Smith** - In loving memory of a dear brother Verla R who entered into rest April 3, 1984. We will always remember The way you looked The way you walked and smiled The things you always said and did Are with us all the while You never failed to do your best Your heart was warm and tender You lived your life for those you loved And those you loved remember. Lovingly remembered by Lois, Velma and Della. xa5

**Walsh** - A special thanks to the doctors and nurses at the Pontiac Community Hospital and the Pontiac Reception Centre. A sincere appreciation to the family and friends for their kindness shown during the recent loss of my dear mother and grandmother, Muriel. A special thanks also for the flowers and charitable donations and Mass cards. Thanks to Father Proulx and to the ladies of the St Edward's Parish for the lovely lunch and also to W J Hayes & Sons Funeral Home. Your kindness will always be remembered by Gerry and family. xa5

**Thanks** to the Sacred Heart of Jesus and Saints for favours. L.D. xa5

**Thanks** to Sacred Heart for favours received. P.O. xa5

**Thanks** to Sacred Heart of Jesus, St Jude and St Theresa for favours. G & M.K. xa5

**Sheen-Esher, Malakoff & Aberdeen**

At the regular meeting of the Council of the Municipal Corporation of Sheen-Esher, Malakoff & Aberdeen held the March 7, and at which is present His Worship the Mayor Eldon Jennings, and the following Councillors: Carmelita Gleason, Leo Downey, Robert Miller, Pat Keon, Raymond Morris and Michael Sullivan, all forming quorum under the presidency of the Mayor.

Mr Don Marion, Secretary-Treasurer is also present. Mayor Jennings in-

forms Council of discussions he had with Bell Canada concerning private telephone lines and Pembroke Electric Light in reference to Council demands for line expansion.

Mr Jean-Pierre Ledoux informs Council of the post biennial: Pontiac Zone and also demonstrates on video the negotiations that took place on that day.

Proposed by Downey and Gleason that the minutes of the session held February be accepted as written. Proposed by Keon and

Miller that bills for March 1989 to the amount of \$12,923.70 be paid.

Proposed by Miller and Gleason that this Municipal Council advise MRC Pontiac that two members of this Council and their wives will attend the UMRCQ convention in Montreal. That the MRC be asked to reserve two rooms and places on the bus.

Proposed by Miller and

Downey that this Municipal Corporation apply to Employment and Immigration Canada for a job creation program under the employment insurance section 38 project. That Mr Eldon Jennings Mayor, and Don Marion Secretary-Treasurer of this Corporation be authorized to sign necessary documents for this application.

Proposed by Sullivan and Miller that this meeting be closed.

**Clarendon W I**

The annual meeting of the Clarendon Women's Institute was held at the home of Mrs Iva Brownlee with Mrs Gwenyth Strutt assisting hostess.

President Ina Kilgour welcomed the guests followed by the Ode and Collect.

Doreen McNab gave a little talk on "leaners and leaders", especially to help convince members to accept offices for the new year and concluding that we need each other.

The roll call was answered by the payment of fees and an Irish joke or song. These were quite

amusing. The minutes were read and approved.

A donation of \$75 was given to ACWW who are celebrating their 60th anniversary in September in Kansas City.

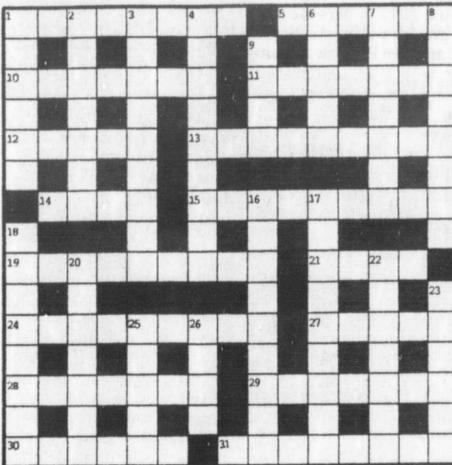
The treasurer's annual report was given. Each convener gave an annual report.

The 1989-90 slate of officers and program were presented.

The members decided to prepare and serve the lunch at the Farm Day evening on March 17.

Grace was sung and a delicious lunch served.

**Cryptic Crossword**



Solution on page 9

- ACROSS**
- 1 Use filmy mixture to make it (8)
  - 5 Lower part of an arch found on a horses back (6)
  - 10 Family crowds around the Spanish flower on call to arms (7)
  - 11 Gracious echo of fabulous bird call (7)
  - 12 Ray will work out in the cold (5)
  - 13 Papers you deciphered apparently while under duress (9)
  - 14 List of an all male school (4)
  - 15 Wise to present the king with present (2,3,4)
  - 19 Car couples take to the diner (3,6)
  - 21 Hammer head? (4)
  - 24 Writer to fight for the symbolic figure (9)
  - 27 Grim reaper's compatriot loses his head to the executioner (5)
  - 28 Free braille translation (7)
  - 29 I'm the thing consumed in duplicate! (7)
  - 30 Twisted braids as a preventive practice? (6)
  - 31 A soldier takes garbage at the uprising, from the provocateur (8)
- DOWN**
- 1 Duty to preform without hesitation (6)
  - 2 In France a battle may take one by surprise (7)
  - 3 Mathematical tool as a corollary to the law of the jungle (5,4)
  - 4 Details found on the parking ticket (4,5)
  - 6 Nothing less than fools in the early times (5)
  - 7 Greek character takes off hat in an amusing manner before the president (7)
  - 8 Patronize a bargain (4,4)
  - 9 Measure that seems painful (4)
  - 16 Aiming pitch to gain access with a key (9)
  - 17 A cure this sacrament can effect (9)
  - 18 Pole drank and painted (8)
  - 20 Coach or train the bum is on (7)
  - 22 No big deal (7)
  - 23 Make closer a finale on the organ (6)
  - 25 Vessel with a golden thank you (5)
  - 26 Rook a bird (4)

**VIDEO SERIES - OUT OF THE SALTSHAKER**

featuring Becky Pippert  
**APRIL - 7, 14, 21, 28**  
 FRIDAY EVENINGS AT 7:00 p.m.  
 St. Andrew's Knox United Church, Bristol

- 1.) Evangelism as a Way of Life
- 2.) Getting the Story Straight
- 3.) Learning to Love
- 4.) Sharing the Message

**EVERYONE WELCOME**

\* also NURSERY PROGRAM

**RICHARDSON BROS. TOWN HOUSES**

Centre Street, Shawville  
**FOR RENT - \$345<sup>00</sup>** per month  
 Large 3 bedroom, 1 1/2 baths, row house  
 Tel.: 647-5362, 2659 or 5512

**Come Worship With Us**

- Anglican**  
 Parish of Campbell's Bay  
 Rev. William Craig 648-2949  
 Sunday Services:  
 St. James', Otter Lake  
 9:00 a.m. (every Sunday)  
 St. George's, Campbell's Bay  
 10:30 a.m. (1st and 3rd Sun. only)  
 St. George's, Portage du Fort  
 12:00 noon (weekly)  
 Parish of Clarendon  
 James Stevenson, Pastor  
 Saturday evening, St. George's,  
 Thorne Centre 7:00 pm  
 Sundays  
 9:30 am Holy Trinity, Radford  
 11:00 am St. Paul's, Shawville  
 7:30 pm St. Matthew's, Charters  
 Parish of Quyon  
 Rev. Father E. Timmons  
 St. Thomas', Bristol 9:00 am  
 St. John's, Quyon, 10:30 a.m.
- Baptist**  
 Otter Lake Baptist Church  
 Pastor Lloyd W. Whan  
 11 am Morning Service  
 11 a.m. Sunday School
- Church of Faith, Praise & Prayer**  
 (formerly Church of the Living God) Pastor Rivest  
 Hwy 148, Campbell's Bay  
 Sunday Service 11:00 am  
 Sunday Evening 6:30 pm  
 Wednesday - 7:30 pm
- Free Methodist**  
 Campbell's Bay  
 Pastor Sylvio Blanchard  
 Sunday School 9:45 am  
 Morning Service 11:00 am  
 Wednesday Bible Study 8 pm
- Lutheran**  
 Zion and St. John's  
 Rev. C. Kappes  
 Services alternate weekly between Churches - 9:30 & 11:00 am
- Pentecostal**  
 Bristol Ridge  
 Rev. Gary Hobbs  
 Sunday School 10:00 am  
 Morning Worship 11:00 am
- Shawville** 647-2555  
 Pastor Rev. Richard Gray  
 Sunday School 9:45 am  
 Praise & Worship 11:00 am  
 Sunday Evening Service 7:00 pm  
 Wed. Family Night 7:30 pm
- Presbyterian**  
 Bristol Memorial  
 Rev. Allan MacKenzie  
 9:30 am Worship & Sun. Sch.  
 Fort Coulonge  
 Rev. Allan G. MacKenzie  
 11:30 am Worship Service
- Roman Catholic**  
 Bristol Mines St. Edward's  
 Rev. P.G. Proulx  
 Mass Saturday 7:30 pm  
 Sunday 10:00 am
- Bryson Immac. Conceptor.**  
 Father Pelletier  
 Mass Saturday 7:00 pm  
 Sunday 9:00 & 11:00 am
- Campbell's Bay St. John the Evangelist**  
 Rev. Father McElligott  
 Mass Saturday 7:15 pm  
 Sunday 8:30 and 11:00 am
- Calumet Island St. Anne's**  
 Rev. Marc L. Gauthier  
 Mass 7:30 am Sat. (French)  
 9:00 am Sundays (English)  
 11:00 am Sundays (French)
- Chapeau**  
 Rev. A.T. Harrington  
 Rev. Chris Shalla  
 Mass Saturday 7:00 pm  
 Sunday 10:30 am
- Fort Coulonge St. Pierre**  
 Rev. Douglas N. Bridge  
 samedi 19h00  
 dimanche 8h30 (Davidson),  
 10h30 et 19h00
- Luskville St. Dominique**  
 Rev. V. Robitaille  
 Sunday 9:30 English Mass  
 Sunday 11:00 French Mass
- Otter Lake St. Charles Borromeo**  
 Father Pat Tait  
 Saturday Mass 7:00 pm  
 Sunday Mass 12:00 noon
- Portage du Fort St. James**  
 Rev. Father Ethier  
 Mass Saturday 7:00 pm  
 Sunday 10:30 am
- Quyon St. Mary's**  
 Father Garry Cain  
 English Mass Sat. 7:30 pm & Sunday 11:00 am  
 Messe en français dim. 9:30am
- Waltham Our Lady of Perpetual Help**  
 Rev. A.T. Harrington  
 Rev. Chris Shalla  
 Mass Saturday 7:00 pm and Sunday 9:00 am
- Wolf Lake St. Francis Assisi**  
 Rev. J.E. Larose  
 Mass Saturday 5:00 pm  
 Sunday 11:15 am
- Standard Church Shawville**  
 Rev. B. Wood  
 Sunday School 9:45 am  
 Morning Worship 11:00 am  
 Evening Worship 7:30 pm  
 Prayer & Bible Study Wed. 8:00 pm
- United Church**  
 Bristol Charge  
 Rev. Peter Hartgerink  
 647-3950  
 St. Andrew's Knox 9:30 a.m.  
 Stark's Corners 11:00 am  
 Mid-week programs for all ages. Call for information.
- Campbell's Bay & Bryson Charge**  
 (For emergencies contact Anglican Parish in Campbell's Bay 648-2949)  
 Sunday Services  
 St. Andrew's Campbell's Bay 10:30 am (2nd and 4th Sun. only)
- Quyon Charge**  
 Rev. Robert Scott  
 Worship & Church School Wesley (Beccogrove) 9:30 am  
 Quyon 11:00 am  
 Youth Group & Adult Study during the week
- Shawville**  
 Rev. Gary W. Stokes  
 Morning Worship 11:00 am  
 Church School Sun. 11:00 a.m.  
 Thrift Shop Thurs. 9 - 12
- Aylmer**  
 164 Principale St. 684-5345  
 Rev. Richard DeLorme  
 Sunday Worship 10:30 am also Sunday Sch. & Supervised Nursery  
 Holy Communion 1st Sunday of month followed by coffee & fellowship hour  
 Wed. 1:15 & 7:30 pm Bible Study
- United Pentecostal**  
 Portage du Fort  
 Little Stone Church  
 Rev. L.H. Ballard  
 10:00 am Sunday School & Morning Worship  
 7:30 pm Sunday evening service
- Wesleyan**  
 Campbell's Bay  
 Rev. Roger McElwain  
 Sunday School 9:30 am  
 Morning Worship 9:30 am  
 Tues. Family Night 7:00 pm  
 Shawville  
 Rev. Stuart Marples  
 Wesleyan Hour 7 am CFMO  
 Sunday School 9:45 am  
 Morning Worship 11:00 am  
 Evening Service 7:30 pm  
 Home Bible Study Groups  
 Wed. & Thurs. Evenings  
 Youth Group Thurs. 8:00 pm  
 Call for information
- Waltham**  
 Rev. Roger McElwain  
 Sunday Morning 11:30 am  
 Wed. Prayer & Bible Study 7:30 pm

**SPECIAL EVENTS FOR APRIL AT SHAWVILLE WESLEYAN CHURCH**

Sunday, April 9th at 7:30 p.m. - Joint Music Service with Shawville Standard Church Presentation by the Gideons  
 Saturday, April 22nd at 9:00 a.m. - Mari's Breakfast. Guest speaker: Joy Cross, pastoral assistant at Sunnyside Wesleyan, Ottawa  
 Saturday, April 29th - 9:30 a.m. to 4:30 p.m. Teacher training, dealing with classroom discipline. Call the church office for details  
 Sunday, April 30th - Family Day  
 9:45 a.m. Sunday School Classes for all age groups  
 10:30 a.m. Coffee & donuts. 11:00 a.m. Morning Service  
 7:30 p.m. Youth Service. Guest speaker: Rev. Steve Brown, Youth pastor, Kanata Wesleyan.  
 Everyone is invited to join with us for these special services.

**RINGROSE DENTURE CLINIC**

"Serving the Ottawa Valley"  
 THREE LOCATIONS:  
**ARNPRIOR** 375 Daniel St.  
**RENREW** 180 Plant St. #1  
**PEMBOKE** 205 Church St. Suite #3  
 623-4829 432-4831 735-4034  
 "EMERGENCY 24 HOUR SERVICE"

**Ultramar Canada Inc.**

Heating Sales and Services  
**24-HR HEATING OIL SERVICE**

- Home Heating Oil
- Farm Fuels
- Lubricants
- Automatic Delivery
- Equipment Sales
- Equal Payment Plans
- Service Plans
- Efficiency Test

QUYON: 458-2451 Toll Free: 1-800-567-1201

**BENEFIT DANCE**

for fire victim, Wanda McCORRISTON  
 of Portage du Fort  
**Saturday, April 8th - 9 p.m. to 1 a.m.**  
 The Bryson Lions Club is organizing a benefit dance at the Bryson Lions Hall on Saturday, April 8th, for Wanda McCORRISTON who had a great loss in a fire last November. Donations will be accepted.  
 Tickets: \$5.00 per person. Lunch served. Music by D.J.  
 For further information, contact:  
 Chairman Lion Jean-Guy Mainville, Bryson, 648-5526  
 or Crystal Tunn, Portage du Fort, 647-3175  
**SPONSORED BY BRYSON LIONS CLUB**  
 ALL PROCEEDS FOR WANDA MCCORRISTON

**AGRICULTURAL POSITION**

Looking for a challenge?  
 Consider an agricultural position  
 Permanent livestock positions  
 Relief milkers (year around or seasonal)  
 Seasonal positions (until freeze-up)  
 Agricultural equipment operators  
 Contact: TERRY KENNY  
 R.R. 1, Beachburg, Ontario, K0J 1C0  
 Tel.: 1-613-582-3286  
 or  
 AGRICULTURAL EMPLOYMENT SERVICES  
 P.O. Box 899, Stittsville, Ontario, K0A 3G0  
 Tel.: 1-800-267-5512

**FOR SALE BY TENDER**

The Pontiac County Co-operative Medical Services is offering for Sale by Tender, a house and parcel of land located in the Village of Shawville, Province of Quebec.  
 Assets being Tendered:  
 A parcel of land with a house situated at the corner of Centre and King Streets, known as Part of lot number 173, Village of Shawville, and measuring approximately 51' in depth by 63' in width.  
 For information: Contact Heather Grant, Secretary, 647-2568 between 1:00 p.m. and 5:00 p.m.  
 Sealed tenders marked "Tender - House on Part of Lot 173, Shawville" will be received by the undersigned until 18:00 hours May 1st, 1989. The highest or any tender will not be necessarily accepted.  
 Dated at Shawville, this 3rd day of April, 1989.  
 Pontiac County Co-operative Medical Services

**The Pontiac Students Against Impaired Driving**

would like to thank the following businesses and organizations for their generous donations. Our centre at Pontiac High is now open. Please feel free to drop in! If your donation has not been recognized in this item, please contact us.  
 If you did not receive your letter, but would like to contribute something, your help would be sincerely appreciated, as we are still in the "Start-up" stage, and supplies are very costly! Cheques may be made payable to: "P-SAID".  
 DONATIONS: AS OF APRIL 3rd, 1989

- C.W.L. St. John the Evangelist Parish
- C.W.L. St. Mary's Parish
- Shawville Lions Club
- Pontiac Lionettes
- Bryson Lionettes
- Shawville Lionettes
- Quyon Lionettes
- Rotary Club - Shawville
- Kinsmen Club - Shawville
- Shawville Kinette Club
- Mutual General Insurance
- Ward Insurance Agency
- Otter Lake Recreation Association
- LadySmith Recreation Association
- LadySmith Oktoberfest Inc.
- Bryson Recreation Association
- Shawville Ford Inc.
- Consolidated-Bathurst
- W.A. Hodgins Store Ltd.
- AYWA - St. Paul's Shawville
- St. Paul's Shawville
- Zion Lutheran Ladies' Aide
- Shawville Boy's and Girl's Call Club
- Pontiac Journal
- Bryson Lodge Hotel
- The PPHS Student Council
- Brian Stanton Co. Ltd.

**YOU'LL CLEAN UP...**

WITH CLASSIFIED ADVERTISING!  
 It's a profitable way to get buyers. Thousands of readers of our Classified section will see your ad and take action! Take the first step to getting into the action by picking up the phone and placing your Classified ad with us - today!

**THE EQUITY**  
 CALL CLASSIFIED 647-2204

**PUT IT IN PRINT**

- Letterheads
- Business cards
- Brochures
- Flyers
- Announcements
- Invitations
- Resumes
- Reports
- Business forms
- Newsletters

**PONTIAC PRINTSHOP LTD.**  
 Centre St., Shawville  
 Tel.: 647-2204  
 FAX: 819-647-2206

# Social Items

**Caldwell** ..... Hermonie Sharpe 647-3459

Belated birthday greetings to one of our Shawville citizens, Mel Kehoe who celebrated his 82nd birthday on March 17. Mel was an interior decorator for years throughout the Pontiac. He was also, along with Dalton Richardson, two of the best square dance callers in the Pontiac. When they called, they tell me, they had a good swing to the music.

Mel is still very active, as he does oil paintings and makes furniture and in other words keeps himself busy. He was married to the late Mary Stewart of Bristol who worked for many years at the Pontiac Community Hospital in Shawville where she is sadly missed. Hope you have many more years of health and happiness Mel, from all your friends in the Pontiac.

Our deepest sympathy goes out to the family and friends of Dean Bourgeau who passed away over the weekend.

Marty Russett is home from Edmonton on holiday with his parents Les and Elaine Russett and family. Welcome home Marty!

Saturday night was fun night at the Bristol Town Hall for all the members. Jacques Ledoux opened the night giving everyone a run down on who the different ones were on the board and informing everyone that the Charter had been received.

Charlene Graham took over explaining how the games were played for points with different ones being responsible for each set of games.

We had a fair crowd as it is hard to pick a night where there isn't something going on. What really impressed me and made me feel very proud to be part of this was the orderly way all the children who were there participated. If you missed this evening, you really missed a lovely evening of fun and laughter. Prizes of balloons were given to the ones with the most points with dif-

**Ladysmith** ..... Mrs. Verner Thrun 647-5526

On the eve of March 21, relatives and friends met at the home of Mr and Mrs Paul Bretzlaff to celebrate Paul's birthday. The spring-like evening was much appreciated after the long cold winter days. The delicious full course supper was much enjoyed with the special birthday cake baked by Mrs Arno Bretzlaff. Paul received many useful gifts and thanked everyone for coming and making this evening a special one. Again, we all join in wishing him the best in the years to come.

Mr and Mrs Arthur Deering of Shawville spent the Easter holidays in Oshawa with Ronnie and Sandy Deering celebrating the arrival of their baby girl.

Belated happy birthday wishes to Mrs Emma Yach who celebrated a birthday on March 29.

Best get well wishes to Mrs Ethel Schwartz who is at present a patient in the Pontiac Community Hospital.

Recent visitors with Mrs Violet Mielke were Mrs Frank Wiggins and Mrs Nelda Bradley.

Easter visitors at the home of Mr and Mrs Gerald Mielke were David Pasch, Caroline Pasch, Mr and Mrs Laynard Pasch, Susan and Crissy and Mrs Violet Mielke.

Word was received from the Eberts who are on the road again after spending the winter months in Arizona. They are now head-

ferent sayings on them. To the ones who worked so hard to put this evening's entertainment on, you sure made a wonderful job. A lovely lunch of doughnuts, cake, coffee and tea were served. It's not many activities like this you get free but this was all free to their members.

Sympathy goes out to the family and friends of Bennett Doherty's of Campbell River, B.C. in the loss of Mrs Doherty's father, George Hunden of Courtenay, B.C., from friends at Caldwell.

Visiting with Mary Allen this past weekend were Carl and Eileen Gibbons and daughter Colleen of Chelmsford. Carl also called on the Ivan Orrs.

Visiting with Mae McDonald at Pine Lodge over the weekend were Marj Corrigan and Joyce Warren of Shawville and myself and daughter Ruth of Caldwell, Brent and Heather Acres and children Amanda and Mark of Cobden.

Visiting with Deli and Joyce Pitt were Rev and Mrs Terry Pitt and son Mitchel of Morrisburg.

Watch your Equity as Bristol will be advertising its Spring Fair which is already in the planning stages. If you would like to rent a booth, you can call Patti Drummond or myself but you would need to call soon as they are filling up.

Visiting with us over the weekend were Connie McGee and daughter Natasha of Ottawa and Marj Corrigan from Shawville.

Our snow is disappearing fairly fast where the sun reaches and a little slower where it's shaded. They say "April Showers bring May flowers" and as it is raining today (Monday) and we're promised more for tomorrow, we should have a good show of May flowers. The snow we received last week didn't last. I think we needed that to clear the air.

ing across country to Florida where they plan to spend some time and expect to arrive back in Canada in May. They send greetings to all their friends.

Over the Easter weekend, visitors of the home of Mr and Mrs Ahart Fierobin, Mr and Mrs Bob Stewart and family, Jean Thompson and girls, George McCagg, Emmerston Park, Jeff Lassenba, Diane Armitage, Mark Lassenba, Randy Wickens, Mr and Mrs Milford and family, Walter Schroeder.

Sunday visitors were Mr and Mrs Clifford Fierobin and Brenda.

Spending March break in Florida were Mr and

**Quyon** ..... Ada Daley 458-2536

The farewell tribute and last respects paid to Lennox Gavan at his funeral held on March 27, 1989, were worthy of observation.

The CJOH camera was present in St Alphonsus Church in Chapeau, depicting a scene of beauty, tears and joy.

Four priests were in the Sanctuary. Rev Don Clement, Rev Garry Cain, Rev Alphonse Harrington and Rev John Harrington officiated at the Concelebrated Mass.

The Knights of Columbus honoured him with their presence.

The Quyon Fiddlers played a cordial welcome. This beautiful church, with its antique architecture, was well-filled with many saddened spectators.

Father Gerry Cain gave an ideal homily. He touched on Lennox' kindness, honesty and his strong hand. He said he was a good father and husband, an innkeeper, carpenter, joke teller and singer of songs.

His mixture in marriage of Irish and French produced fine culture and strong characteristics in his family.

His legend is one of good standing and will remain in our hearts for many years.

Offertory gift carriers were Marie Knox, Kathleen, Elizabeth and Robert Knox. Danny and Kerry said petition offerings as well as Gail and Linda. Joan did the reading.

Honorary pallbearers were Kennedy McBane, Fred Meilleur, Nick Matechuk and Tim Kines.

Pallbearers were William Knox, Linus Hearty, Peter Meilleur, Rolly Meilleur and Clifford Gavan.

A wholesome and warming lunch was served at Fred Meilleur's hotel in Chapeau and was much appreciated.

Entertainment was by Peter and Carol Dawson, Cal Cummings, Dominic and Louella Curley, Ervin McCann, Brian Adam, and Davy Drummond.

Everyone felt this was a lovely send-off for Lennox Gavan and what he would truly want.

Visitors from Quyon and nearby towns were Ed and Joan Desabrais, Claire Dubois, Ed and Jean McCann, Leo and Grace Gibbons, Jean Lapierre, Gervase O'Reilly, Vine Kilbride, Donna Woods, Laurie Matechuk, Shawn Finlay, Margaret Dowe, Eleanor Foran, Veronica McKenny, Lloyd and Leona Cain, Bob Gordon and Lorraine, Ken and Millie Daley, Joanne and Jimmy Daley, Francis and Ada Daley, Doug McBane, Ervin and Mae McCann, Audrey Fraser, Ken and Loretta McBane, Cal Cummings, Dominic Curley and Louella Curley, Jean Finlan and Ervin Curley, Hugh and Mae Dolan, Lyle and Elaine Bronson, Jean-

Mrs Clifford Fierobin and Brenda, Laura Lassenba, Paddy Beaulieu, Connie Morin and Cynthia Finch.

**Campbell's Bay** ..... Iris Smith 648-5821

Sympathy is expressed to the Sloan family with the death of Tommy Sloan on Friday.

Mr and Mrs Leonard Letts have returned from Arizona, where they spent the winter. It's nice to see them back.

Entertainment at St Joseph's Manor this week was by Phil Landry, Mr and Mrs Sylvio Blanchard, Mary Baird, Norma Stewart and Iris Smith.

The St Joseph's Manor held its monthly meeting on Wednesday afternoon. This is also the afternoon for the monthly birthday party. The birthday cake was made by Roxanne Shea. The Auxiliary presented gifts to Mrs Bertha Smith, Mrs Alberta Stanton and Mr Patrick J Heaphy who had celebrated birthdays during the month of March.

Saturday an auction sale was held at the farm of Lionel and Doris Telford. The huge crowd had the opportunity to browse and buy. Although the weather was chilly, every-



Patrick Heaphy celebrated his 95th birthday on March 26, 1989, at the St Joseph's Manor in Campbell's Bay.

Clarke, Priscella Deroun and Susie Knox have gone to Florida for a ten-day holiday. Happy motoring girls!

Mr and Mrs Raymond Kingsbury and family Audrey and Amy and her mom Nancy Kilbride, have returned from Orlando in Florida from a well-enjoyed holiday.

one seemed to enjoy one of the first sales of the season.

During the weekend, we had several visitors, Joanne, Brian, Kimberly and Trina Telford, Stacey and Victor Puddy, Marilyn and Bob Williams, Glen and Connie Beggs, Willis, Gisela and Dean Kerr, all of Mountain, Ontario, and David Geemtsma of Chesterfield, Ontario.

Best wishes to Amy Creighton who had the misfortune to break her arm this past week.

A large crowd attended the annual St Patrick's supper held on March 12. It was as usual a huge success. Winner of the Afghan was Mrs Doris Devlin.

Bert and Lucy Kelly have returned home from a week's holiday at Timmins, Ontario. They visited with Lucy's sister Jean Gervais and her brother Aurele Noel and his family as well as, a very good family friend Ovila Charette who is 88 years old and Lucy and Ovila had not seen each other in fifty years. While on holiday, they encountered the worst storm of the winter. It just happened we were having a perfect day here at home with 70 degrees.

Scott Laporte had his second birthday party on Saturday. He is the son of Mr and Mrs Bobby Laporte and he and his friends were entertained by Mary the clown.

**Charteris** ..... Cora McNeill 647-2191

Sympathy goes out to the Baird family and friends of the late Mrs Rachel Mairs Baird who passed away last week. She was the beloved wife of the late William Baird. She was the dear mother of Walter of Thunder Bay, Samuel of Coe Hill, Alex of South Mountain, Levina Beck of Shawville, Veronica Zacharias of Ottawa. She was predeceased by Ella Chamberlain and Gertrude Tubman of Shawville. She was the dear sister of John Mairs of Beamsville and Margaret Sinclair of Toronto. She had many grandchildren and great-grandchildren. The funeral service was held in the W J Hayes & Sons Funeral Home. Interment was in Stark's Corners United Cemetery.

Sympathy is extended to the Hoopher family and friends in the death of the late Mr Arnold Hoopher who passed away recently. He was the beloved husband of the late Mrs Gladys Hoopher and dear father of Beatrice and Danny and a dear grandfather.

Spring arrived on March 26 with lots of water and bad roads but seems to be getting away very nicely.

Welcome home to Elke Bzdurick who spent the winter months in Germany and Mexico.

Miss Angie Towell of Ottawa spent Easter with her parents Helen and Bob Towell in Shawville.

Belated birthday wishes to Mel Kehoe who was 82 years young on March 17. We wish him many more

years of health and happiness.

Get well wishes to Marion Richardson who underwent surgery recently. We wish you a speedy recovery Marion.

Russell Elliott who has been a patient in the Pontiac Community Hospital, has been transferred to the Pontiac Reception Center in Shawville recently.

Mrs Helen Towell of Shawville spent a few days with her aunt Mrs Dan Kelly in Montreal.

Get well wishes to Topp Tolson who underwent surgery in the Pontiac Community Hospital last week. We wish you a speedy recovery.

Thomas Rutledge is back to his home after spending the winter with his nephew, Mr and Mrs Frank Rutledge in Peterborough.

Dr Sam Towell and Mrs Towell of Dunrobin, spent Easter Monday with Sam's parents, Mr and Mrs Robert Towell in Shawville. Also visiting with Helen and Bob was Milton Towell.

Sympathy goes out to the Gavan family and friends in the sudden passing of the late Lennox Gavan. He will be badly missed in the community as he was a great singer.

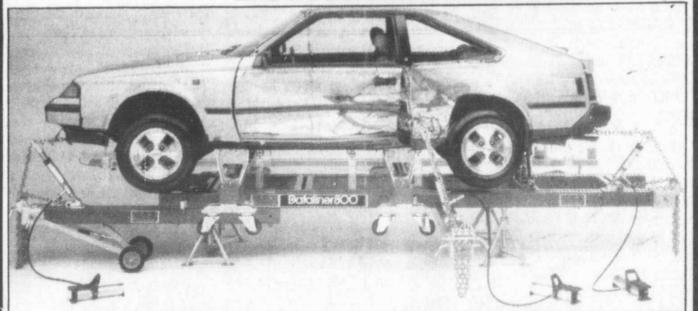
Get well wishes to Harry Brownlee who is a patient in the Pontiac Community Hospital.

Frank B. durreck and Leise of Toronto, spent the Easter holiday at his cottage in Greermount and visited with his sister Elke and Alexander Wills in Charteris.

## PONTIAC AUTO BODY

OFFERS THE LATEST IN UNIBODY AND FULL FRAME STRAIGHTENING EQUIPMENT AND TECHNOLOGY

WE USE **Nicator** **Dataliner 800** systems



With qualifications and 8 years experience, some services we offer are:

- COMPLETE AUTO GLASS REPLACEMENT • RUST REPAIRS
- RESTORATION • COMPLETE COLLISION REPAIRS • OIL SPRAYS

We do quality work that is fully guaranteed  
No job is too big or too small - Competitive prices

(Located at McCredie's Garage, Main St., Shawville)

FOR MORE INFORMATION, PHONE **647-2075**  
Prop. Paul Emmerson

**NEW Service**

Bring us your old or valuable photographs for copying

Copies made on the premises (no risk of damage or loss)

We will return your originals plus new professional negatives and prints  
Enlargements up to 16" x 20"

We also do black & white photo restoration and oil colouring

**studio Andree**  
Chartered Master Photographer  
648-5537 121 Lunam St., Campbell's Bay, Que.

**REPAIRS TO MONUMENTS and FOUNDATIONS**

Contact **Lloyd Hodgins 647-3841**

**MONUMENTS**

**LLOYD HODGINS - Representative**  
**YOLKOWSKI MONUMENTS LTD.**  
378 Main St., Shawville, Que. Tel.: 647-3841

**SPECIAL WINTER DISCOUNT NOW IN EFFECT**  
Consult with us now and your monument will be ready for Spring at a LOWER PRICE.

**G & S FARM EQUIP. NEW & USED**

**spring specials**

All Equipment made Field Ready -

<b>TRACTORS</b> J.D. 3130 w / cab 80 hp. J.D. 1830 w / cab 60 hp. J.D. 2120 w / loader 60 hp. D.B. 990 new tires 50 hp. I.H. 624 rebuilt engine Kubota 4150 w / reverser F.W.D. loader 305 hrs. 40 hp. White 2 - 60 F.W.D. w / loader and new tires White 1365 w / cab	<b>WHEEL DISCS</b> 14 ft. White 40 b. 14 ft. J.D. 40 b. 13 ft. I.H. 40 b. w / mounted harrow 10 ft. I.H. 32 b. 8 ft. 3 pt. M.F. 3 pt. hitch cultivator	<b>Loader M.F. 135</b> Loader w / front pump 40-50 hp. N.I. 1 row picker N.I. 3 row picker Vicon fertilizer spreaders (3 sizes) Econo 3 pt. hitch fertilizer spreaders New hydraulic post hole digger w / 15' auger Stone forks for front end loaders New wagons Dion forage box w / wagon I.H. forage box w / new 10 ton wagon 270 bushel grain box Lucknow snowblowers 3 pt. hitch cement mixer
---	--	--

**COMBINES**  
2 J.D. 4400 w / cab  
J.D. 45 10 ft. cut  
J.D. 40 10 ft. cut  
I.H. 82

**HAYING EQUIPMENT**  
N.H. 488 haybine  
J.D. 1209  
N.H. 68 baler

**MISCELLANEOUS**  
15 run M.F. seed drill  
4 row J.D. 7,000 corn planter  
N.H. 130 bushel spreader

**NEW CATTLE TRAILERS**  
In-stock or Made-to-Order

**G & S FARM EQUIPMENT**  
R.R. 1, Cobden, Ont. (613) 646-2554, ask for Gary

"We're changing the landscape"

**6.9% FINANCING 24 MONTHS\***

19% financing/36 months; 8.9% financing/48 months

(See page 5)

**EADES BROS**  
**Shawville**  
647-2073 or 2074